

「要懂接受安慰」-余德淳博士 p. 2 「女兒帶我去非洲(上)」 - 鄭玉雲 p. 3 「神是我的牧者」 吳君才牧師 p. 3 「人生的總站」p. 12 田森傑牧師 「健康的心理界線(三)」 林琦 p. 13

出版:紐約基督徒短期宣教訓練中心

New York Christian Short-Term Mission Training Centre, Inc. 地址: 140-44 34th Ave., Unit CA&CB, Flushing, NY 11354 **電郵**: truthmonthly@nystm.org 電話/傳真: (718)460-9308 Facebook: www.facebook.com/nystm/ 主頁:www.nystm.org

看川普移民改革



川普移民法例改 革,美國移民 問題再次被國人關注。

在各大城市有示威,在 美國國慶日有人爬上

紐約自由神像的腳跟,以示抗議,他 們要求政府解散ICE(美國移民海關執 法部Immigration and Customs Enforcement)。ICE是美國國土安全部 (DHS)的重要調查機構。它成立於 2003年,是美國海關入境和移民入籍 的調查部和內陸武裝警力,ICE目前擁 有2萬名警員,分佈在47個國家以及美 國所有的50個州。自由媒體渲染ICE, 把它評為沒有人道: 遞解非法入境者, 又把未成年兒童與家人分開處理而把家 庭拆散,其實這是聯邦政府處理偷渡家 庭,一直執行的方法,與川普政府無關 (註一)。左派人士又在各大城市示威, 要求立刻讓DACA「夢想生」成為美國 公民。DACA是兒童時被父母帶入美國 的無證移民,媒體說DACA人數大約 80萬,後說有180萬,真實數目可能更 高。川普在2017年9月宣佈廢除「童年 入境暫緩遣返」(DACA)移民專案 因為這是奧巴馬沒有經過國會通過,自 簽的行政令(註二),與川普將要執行 的移民改革方針有衝突。

美國移民法例漏洞多

為了獲得綠卡,在美國居留,很多 人挖空心思,各種手段都使出來了,也 有人千方百計,以身試法,漠視美國本 土的安危,利用移民政策的漏洞謀財, 如:

1. 假結婚、假庇護、以旅遊等等 名義入境,逾期不走。

2. 也有不法之人,為取得巨大金 錢利益,不惜知法犯法:辦假學校,發 假證書文憑,使願意付鉅款者獲得學生 簽證來美。幾年前,涉嫌在南加州開辦 四所假學校的三名韓裔被政府逮捕,被 控收取600萬美元的「學費」,幫助多 達1500名留學生獲得學生簽證來美。聯 邦檢察官透露,學生主要來自韓國和中 國,他們從未上課。事敗後當事人被美 國政府逮捕,繩之於法,而非法的學生 被驅逐出境。(註三)

3. 濫用庇護制度

根據美國國土安全部部長Kirstjen Nielsen6月報告,過去10年來,庇護申 請增加了1,700%,導致美國積壓的庇 護案件目前已達60萬件。而很多庇護申 請是想脫離赤貧的家鄉或黨派的殘害, 並不符合美國給予庇護的條件。但是尋 求庇護者已經在美國,很難立即遞解出 境。在他們排期出庭時,85%的人早已 經不知去向,悄悄地留在美國某地了。 (註四)

4. 鏈式移民--親屬移民綠卡 者,2017年11月,美國白宮公佈了 2005年到2015年通過親屬移民獲得美國 綠卡(永久居留身份)的人數多達930 萬,佔同期移民總數70%,其中大部份 人為低技能人士。(註五)

5. 南部漫長邊境難設防

這並不是新出現的危機,這危機已 經持續了幾十年,更是愈演愈烈。大批 毒品與非法難民湧進美國,這與奧巴馬 執政時,主張大開邊境有關。幾個月前

更有人出錢租了數輛旅遊車,內有幾千 名來自美國南部赤貧國家的難民,公然 湧向美國邊境,以身試法。在川普政府 嚴厲要求和批評下,墨西哥政府幫忙攔 阻,結果還是有200多人爬上美國邊境 的高墻,要求政治庇護。(註六)

由於美國聯邦移民法中的漏洞,未 成年的非法移民及其家人很少被拘留並 遣回本國。自2013年以來,美國已經接 納了來自中美洲,超過50萬未成年的非 法移民和家庭,其中大多數仍滯留美國 (註七)。而MS-13等大型犯罪組織也 混在非法移民,進入美國境內,成了美 國治安的毒瘤。

6. 「綠卡抽籤」,被抽中者,可 能來自恐怖份子汎濫的國家,意圖策劃 恐怖活動者,使美國當局防不勝防。

川普的移民法改革

- 1. 川普政府雙管齊下打擊非法移 民,除了5月起實施「零容忍」政策, 也開始大力清查數量龐大的庇護申請積 案,又宣佈將庇護案的申請標準提高, 可望加速清理目前累積近32萬件的庇護 申請案,以關閉這個被愈來愈多的非法 入境者利用的制度漏洞。
- 2. 給180萬「夢想生」提供「入籍 途徑」,但並不是立即給與公民身份。
- 3. 投資250億加強邊境安全(包括 建築邊境牆費用)。
- 4. 限制鏈式移民,嚴厲審查並且 限制以家庭關係為基礎的移民簽證。
 - 5. 取消「綠卡抽籤」。(註八)
- 6. 實施優質移民,川普常常提及 他的政策並不是反移民,因勤奮耐勞的

移民正是美國繁榮的製造者,也是美國 願意接納的。但是必須要遵從合法的途 徑辦理移民,必須要愛美國,願意奉公 守法,而且有技能,或能以財富在美國 製造就業機會,對美國有貢獻者。

7. 嚴懲分佈在美國各地的非法移 民庇護城(Sanctuary Cities)。此舉 不僅遭到左派人士的反對,甚至有些基 督徒和教會都指責川普及其支援者(多 數是福音派基督徒),認為他們違背聖 經原則,認為庇護受害者是基督教的傳 統。是的,逃城的概念來自《聖經》(參看民數記35:6)。但是,逃城是神 設立的,是合法的,而庇護城是違法 的。因為耶和華曉諭摩西,向以色列人 頒佈律法,要以色列民遵守,其中明確 地提到設立逃城,而對誰能被庇護也有 明確規定。但是現今的庇護城,乃是當 地政府官員公然違背美國律法之方法 他們甚至包庇一些觸犯了刑事案件的非 法移民,故此,兩者有雲泥之別,不能

世上沒有樂土、要作天國的子民

是的,君子不立危墻之下,良禽擇 善枝而棲,我們為家庭,為兒女尋找安 居樂業之處而努力。他們的感受筆者明 白。因為筆者也曾看見自己的父母為兒 女尋求安居處絞盡腦汁。記得我的母親 林黄柳月女士,父親林文靄先生一生經 歷了時代大動亂,其中情景,真是血淚 斑斑。因父親在日本侵華時,曾在舊政 府作文員養家,而成為後來被中國政府

.....(文轉第3頁)

健康養生,與趣學習,社工服務,信仰生活 每天敬拜分享禱告 福音信息 認識神和明白聖經

Slessing Blessing Social Adult Day Care

② 讓自己成為別人的祝福,得到更豐盛的生命。 ②

服務對象: 老人、成人需要照顧者、 @

憂鬱症、早期或中期老人癡呆症。

特色早午餐 每月美食團 信仰生活 每天讀經禱告

歡迎參觀查詢 電話:718-986-4345

歡迎義工和老師幫助老人

地址: 71-19 162nd Street, Fresh Meadows, NY 11365 (新鮮草原: 近Q64, Q65公車, 停車方便)

特色早午餐

象棋交流

毎月旅遊團

毎月美食團



健康養生





智力遊戲

每天讀經禱告





Social & Activities 興趣學習











按摩運動器材

I-Pad班

英文班

繪畫班



接 懂

余德淳博士

晚在一個「安息禮拜」講慰勉,這是一個我最感到照神塔瓦拉工作 每次的講章都是站在咪前被神增減內容的, 在十五分鐘短講的過程,我也經歷到生死的

昨夜我在靈堂望著很多未信主的親友, 我猜想可能這是他們一生聽最長時間福音的

教會佈道會平均每次有十位應邀出席 者,但一個喪禮可能有二百位、甚至千位出 席者未是基督徒,我猜想很多信徒臨終的心 願可能是:「藉著我的喪禮,讓所有未信的 親友學效我過去的信仰人生。」(起碼我是 這樣心願)

昨晚我的講題是「祢的年數沒有窮盡」 , 經文採用:

「你起初立了地的根基; 天也是你手所 造的。 天地都要滅沒,你卻要長存; 天地 都要如外衣漸漸舊了。 你要將天地如裏衣更 換, 天地就都改變了。 惟有你永不改變; 你的年數沒有窮盡。」

(詩篇 102:25-27)

臨場過程神給我修正的臨場大綱是:

- (一)這位返天家的爸爸是成功的,因 為他一早致力建立女兒品格根基。
- (二)我認識他女兒在她公司團契,隨 即知道她決定離職想多些時間在家教好下一 代,我相信她已有父親的影子。
- (三)這位爸爸後來也隨女兒,尋索 了耶穌救主成為了永遠的根基,因為真神創 造世界與救贖人類,信祂的可以有永遠的 生命。
- (四)我曾隨爸爸返開平故,但發現祖 屋舊村早已殘破拆去,找不到遺跡;我想像 到聖經說的天地都要滅沒,很真實。

(五)世上沒有一個人全年沒有痛苦, 人的一生平均有七個災難,健康、窮困、感 情變幻都是人逃避不到的,只有在神裏面安 息,才是真福氣。

(六)人生不是等待死亡才有快樂,耶 穌在釘十架前也有喜樂, 祂更教我們放心, 祂已經勝過世界,信祂的人將來也可以像祂 復活。

(七)我們與逝世信徒其實沒有分開, 因為我們同在神裏面,只是肉眼暫時看不到 對方,然而大家進入天家之後,將有永遠的 生命;聖經應許惟有神永不改變; 神的年 數沒有窮盡;今天返天家的爸爸是「喬遷之

今早也回應社交導師陳冠浩和馬君嵐的 社交智商 (SQ)分享:

「我們面對發怒的孩子第一個反應就 是:「唔好嬲啦,唔緊要嘅。」但其實這只 會令孩子更嬲,因為他會感到不被了解。

有一次在遊戲結束後,有位同學對我 說:「我要你死。」我便問他為什麼這樣 嬲?我有甚麼令你不高興?

他就是因為我宣佈他在遊戲中輸了。我 立即表示明白他心情變差的原因,我告訴他 輸了不高興是正常的。

但說要我死不能幫助他心情有改善,反 而清楚說出輸後的心情很嬲,其他人可以關 心他,以及為他打氣。

最後當其他同學都鼓勵他下次再試,他 雖然傷心卻沒有再說傷害人的說話。」

接受安慰之前,先要給人清楚知道自己 的遭遇和心情;今天很多離婚個案都是一方 埋怨得不到關心,另一方埋怨不知他/她想要 甚麼。

兒童期沒有聽和說情緒語言的訓練, 在長大後就難有交代清楚心情的毅力, 苛求別人了解,自己卻不肯易地而處想到人 的困擾。

如何 遵行誡命

●童若萱●



🏿 們的阿爸天父,給祂的選民和兒女兩條大誡命:一、盡 **我**心、盡意、盡力、盡性愛主你的神;二、愛人如己。

第一條誡命,靠自己做不到,只有一個方法,只有一條路能 達到,那是什麼?就是在主耶穌身上,認識到父神多麼愛世人, 祂有像父母的心腸。因為祂照自己的形像造我們,因此祂看每一 個人為寶貝。當我們滿身罪污時,祂仍不放棄我們,差祂的獨生 愛子耶穌來到世上,替代我們應受的懲罰,被釘死在十字架上, 三日後復活,賜永生給每位跟從祂的人。這樣的大愛,能不感動 我們嗎?誰還能拒絕祂的愛呢?

"祂誠然擔當我們的憂患,背負我們的痛苦......,祂為我們的 過犯受害,為我們的罪孽壓傷。因祂受的刑罰我們得平安,因祂 受的鞭傷我們得醫治。我們都如羊走迷,各人偏行己路,耶和華 使我們眾人的罪孽都歸在祂身上。"(以賽亞書53:4-6)

當我們願將自己的身、心、靈獻給主耶穌那一刻起,神的聖 靈就住進我們心中,每日教導我們走在祂的心意裡,那是榮神益 人的道路!

第二大誡命:要愛人如己。談何容易!因為那老舊、原先 的我還沒有死去,時常令我們又回到自我為主、自以為是的地 步,沒有好見証和領人歸主的力量。所以一個基督信徒,要時刻 警醒,與主密切相聯,不給魔鬼留地步。這時我們才能履行第二 誡命,並非靠努力,而是與主相愛。當祂的愛充滿我們的心, 我們就自然能愛別人,甚至仇敵,因為主耶穌愛世上每個人! (參閱約3:16,提前2:4,6)

"是耶穌在十字架上,

為你成就了一切!

祂觸摸我,令我完美!

祂的榮美充滿我的靈魂!

祂愛我,這是我體驗到的!

祂除去我的罪污,並擁抱我! 靠緊祂,追隨祂,擁有祂!

與主同到所有要去的地方,

若祂不見了,把祂找回

用你的心靈和力量去敬拜祂!"

(譯自Ernest Burgess的詩集)

New York Chinese Alliance Church

地 址: 160 Eldridge Street, New York, NY 10002 電 話: (212) 533-3808

主任牧師:梁展光 牧師

認識耶穌 歡迎參加

教會聚會時間表 中文會眾

8/19(目) 台灣六龜山地兒童合唱團

台灣六龜山地兒童合唱團佈道會於 八月十九日舉行,時間為早上十時 及下午一時半,主題為「永不止 息的愛」,舉行地點是曼克頓華埠 160號愛烈治街(與Delancey街交 界),歡迎邀請未信親友參加,詳 情請來電查詢。



聚會名稱	對象	時間	語言
國語崇拜	所有人士	星期日早上 9:30-11:00	國語
國語團契	所有人士	星期日早上 11:15-11:45	國語
國語主日學	所有人士	星期日早上 11:45-12:45	國語
粵語崇拜(一)	所有人士	星期日早上 10:00-11:30	粵語
粵語崇拜(二)	所有人士	星期日早上 11:45-1:00	粵語
粵(一)語主日學	所有人士	星期日早上 11:45-1:15	粵語
粵(二)語主日學	所有人士	星期日早上 10:30-11:30	粵語
少年崇拜	12-18	星期日早上 10:00-11:15	英語
兒童崇拜	3-10	星期日早上 10:00-11:15	粵、英
幼兒崇拜	半-3歳	星期日早上 10:00-11:30	粵、英
兒童/少年主日學	3+	星期日早上 11:45-1:00	英語
晚間崇拜	所有人士	星期二晚上 8:30-10:00	國、粵
基恩團	18-24	星期五下午 7:00-8:45	粵語
基義團	就職/24+	星期五下午 7:15-9:30	粵語
基慈團	已婚/在職七年以上	星期五下午 7:15-9:30	粵語
基石團	成年人士	每月第二週日下午2:00-4:00	粵語
基福團	年長兄姊	每月第三週日下午1:15-3:00	粵語
基福之友	年長兄姊	逢週四早上 10:30-1:00	粵語
基甸團	晩堂會眾	每月第一及三的週三晚7:30-9:30	國、粵
姊妹團契	婦女	每月第二週日下午1:00-3:00	粵語
早禱會	所有人士	每月第一及第三個星期日上午8:45-9:	30 粵語
國語部祈禱會	所有人士	每月第一個星期日下午2:00-3:00	國語

New York Chinese Alliance Church English Congregation

Meeting Age Group Time Sun 11:00am-11:45am Praying Meeting Sun 12:00pm-1:30pm Worship 16 up Youth Worship 12-16 Sun 10:00am-11:15am Children Worship Sun 10:00am-11:15pm 4th Sun 3:00pm-5:00pm Family Fellowship Adult D.B.D. Fellowship Junior & High School Sun 2:00pm-3:00pm Fri 5:00pm-7:00pm D.I.G. Fellowship High School D.O.C. Fellowship Fri 7:00pm-10:00pm College Agape Fellowship Fri 7:00pm-9:00pm

中華海外宣道會播恩堂

誠聘中文堂國語全職牧師

擁有神學院碩士學位

具備講道、門徒訓練、與探訪恩賜 具有在北美華人教會服侍經驗 精通國語,能用英語粵語日常溝通 俱合法在美工作身份

有意者請將履歷、見證、講道影像電郵:boonchurchpsc@gmail.com

紐約賴神浸信教會

5 Elizabeth St., New York, NY 10013

聘牧

中文部牧師(全職)

- 福音派神學背景
- 已按立為牧師
- 已婚
- 二年以上北美牧會經驗
- 用粵語及國語講道
- 英文溝通

聯絡電郵:tigbcnyc@gmail.com

鬥爭的大包袱。計父親前後失去自由長達十多年,其 中沒經過審判就遣送勞改營長達三年九個月之久(父 親後被中國政府平反)。

我的母親是個識字不多的鄉村婦女,善良忠厚、 勤奮克儉,平日膽小怕事,但是在某些重大關頭,或 一些她認為對丈夫、兒女前途有益處的事情,卻堅強 無比,縱使千辛萬苦也奮力以赴。在父親被鬥時,母 親獨力帶著五個小兒女苦撐。後因父親被劃為黑五 類,兒女永遠沒有機會上學,母親想讓我們上學,於 是帶著我們離開鄉間,來到陌生的江門市,後又搬到 舉目無親的廣州市,我還記得母親背着我的幼弟,挑 著擔挑,帶著我們五個十歲到幾個月大的年幼兒女到 廣州找父親的一個朋友,當時那人不在家,母親與我 們站在街頭,天色已晚,我們飢寒交迫,驚慌啼哭。 母親從擔挑裏拿出乾糧分給我們,母親滿臉是淚,仰 望天上,安慰我們: "不要怕,上天會看顧我們的" ,以後如何已經記不起了。幾年後經過千辛萬苦,母 親帶著我的兩個小弟弟以偷渡方式,經澳門來到香 港,留下我和我的二姊在廣州市。從勞改營出來、回 到鄉下的父親也於1962年的五月大逃亡潮中冒死逃 來香港。在父母親要申請我和二姊來香港時,因為聽 說申請一人比申請兩人容易被批准,父母忍痛把當年 祗有十四歲的二姊妙琪留在無親無故的廣州市單獨居 住,處境非常淒涼,後來我的二姊受盡痛苦離世,死 得極其悲慘,成為我們一生的遺憾。直到父母離世 時,他們還是惦念著她,責難自己沒有用自己的生命

再說我們在香港住了幾年,在1968年,香港左 派發生大暴動,父親心知香港也不是安居之地,又帶 著我們一家到了寒冷的加拿大多倫多。加拿大與美國 一樣,社會福利很好。國民安居樂業,有自由,有民 權,讀書和就業機會多,但是,世上沒有樂土,因為 「世人都犯了罪,虧缺了神的榮耀」,故此,每個社 會都有罪惡泛濫、人心狠毒、黑暗的一面。况且,即 使你真的身居樂土,但有誰能確保工作、經濟情況穩

定不變?婚姻、家庭生活、人際關係常常順遂?身體 一直健康無恙?今天的你生龍活虎,明天的你會是如 何?一個意外或疾病就能令你纏綿病床,甚至喪生。 人生苦短無常,真正的平安喜樂何處尋?

直到後來我們信主耶穌得救了,成為天國的子 民,才曉得天國子民的福氣才是人間最好的,雖然我 們依然居住地上,人生依舊短暫無常,但心中卻充滿 環境不能改變的平安與喜樂,因為:

1.「神愛世人,甚至將祂的獨生子賜給他們,叫 一切信祂的,不致滅亡,反得永生。」(約三:16)

神不但愛我們,神也不會因我們的家庭背景、樣 貌、國籍,甚至我們的過去,對我們有所取捨。神的 大愛沒有任何條件,是完全付出,而且不計代價的。

2.基督的救恩大有功效、恩及萬邦

耶和華神滿有憐憫與慈愛,祂「不願有一人沉 淪,乃願人人都悔改。」(彼後三:9),人人可得此 極大的恩典,只要你願意承認自己的罪,悔改歸正, 願意接受神的獨生愛子耶穌基督為救主,神就赦免你 的罪,並且賜給你永生,得以成為神的兒女。

3. 聖靈永居心裏、生命豐盛

所有蒙恩得救的人,都有聖靈永遠住在心裏(林 前三:16),作我們隨時的幫助,祂加力量、施鼓 勵與扶持。故此,即使我們窮無隔宿之糧、或病入膏 肓、或友叛親離、孤苦零丁、或正在經歷可怕的患難 時,我們也不怕,因為神與我們同在。

4. 有永生確據、不懼死亡

成為神的兒女,就有永生的確據,縱使面對死 亡的冷河時,我們也不懼怕,依然有從天上來的平安 與盼望,因為「我們原知道,我們這地上的帳棚若拆 毁了,必得神所造,不是人手所造,在天上永存的房 屋。」(林後五:1-2)。

5.新造的人、生命豐富

因為「若有人在基督裏,他就是新造的人,舊事 已過,都變成新的了。」(林後五:17)。這個新造 的人,他的「心志改換一新」,而且「這新人是照著 神的形像造的,有真理的仁義和聖潔。」(弗四:23-24)他靠著神的恩典能勝過罪惡,他的性情、喜好

➡ 篇廿三篇是大家很熟悉、家傳戶曉的詩篇! 11 每次誦讀,都有歷久常新,一再使人獲得新 的力量與安慰的感受!

詩人大衛所描述的圖象與涵義,從三個角度可

一)神使人有安全感與滿足感一第1、2節: " 耶和華是我的牧者,我必不至缺乏。他使我躺臥在 青草地上, 領我在可安歇的水邊。"

神是我的牧者,必然引導、帶領,祂個別悉心 照顧關懷,令人甚麼都不缺乏,可得滿足;祂的供 應與預備週詳,遠超人的能力,使人驚喜、安心! 倚靠神,抓緊主的應許,必經歷真實的安全感。藉法,就是問題及危機還在,但仍能安心及有盼望; 著主的"領我",細心呵護、引領、安排,以祂恩 是以信心的透視眼向那惡者及劣勢宣告不怕、向他 手牽帶及部署,令人安枕無憂般躺臥安歇於美好地一誇勝,靠主誓不低頭!另一方面,以膏油膏抹頭, 步;甚至在不利、艱難的境遇中,仍能體會神的信(表示神尊貴人、祝福人),筵席上美酒斟滿杯, 實、慈愛作為的奇妙和豐盛。

二)神使人在混亂及昏沉與幽谷中蒙引導和 神慈愛的恩典與照應,是何等豐盛! 扶助一第3、4節"他使我的靈魂甦醒,為自己的 名引導我走義路。我雖然行過死蔭的幽谷,也不怕 恩惠和不變的愛,我將永遠住在你的殿宇中。" 遭害;因為你與我同在。你的杖、你的竿,都安慰

父神在人忙碌混亂、徬徨困惑、天昏地暗的日 子,能幫助人靈魂復甦醒來,知所定位!在出現問 題、行差踏錯之時,為著神自己榮耀的名之緣故, 父神必定仍有無微不至、獨特的引導與恩典,使人 致人願意一生一世,在父神的蔭庇下經歷人生,安 納入正途義路。特別是在密雲陰暗、難有光采的日 子,在陷入人生死蔭的幽谷之處境時,於沉痛困

險不測,仍是不怕無懼,因為有父神依然伴行同在 之故!祂仍是百般照顧、保護,絕不撇棄我們;以 祂的"杖"(驅趕野獸的短棒),又用祂的"竿" (較長的木竿,可拉回掉坑的羊),作引導和保 護;並親身臨在安慰我們、扶助我們!

三)神使人誇勝與不斷蒙福一第5、6節 "在我 敵人面前,你為我擺設筵席。你用油膏了我的頭, 使我的福杯滿溢。我一生一世必有恩惠、慈愛隨著 我。我且要住在耶和華的殿中,直到永遠。"

於敵人仍未撤退、威脅仍在之際,倚靠神的 人,卻安心並大設筵席,去慶賀得勝!用現代的說 都是一幅充沛、豐滿而至恩福瀉溢的畫面,顯明父

第6節現代中文譯本作:"我一生將享受你的 神的恩惠、慈愛是一生一世的臨到隨著, "隨"原 文有"窮追猛打、緊貼進逼"的意思,神的恩惠慈 愛是鍥而不捨、窮追猛打、緊貼進逼般黏隨著的! 而"住"則有"回營",回去得到蔭庇保護,十分 安全穩妥的意思,表達父神是我們最終的保障,以 然度過。

讓我們更緊隨主、倚靠神,常住在神的殿,在 苦、無喜樂與生氣的光景中,就算有危險遭害、兇 神愛的蔭庇下,繼續走人生的路,直到永遠!

和人生的目標有了極大的改變,他恨惡罪惡,追求聖 潔:他的新生命有聖靈所結的果子,就是「仁愛、喜 樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制。 」(加五:20)從他的身上流露出基督的美善與聖 潔,連認識他的人也會驚訝和羨慕他生命的改變。歷 代以來,甚至就在我們四周,豈不是有千千萬萬、勝 數不清,這樣蒙福的天國子民嗎?

親愛的讀者,願你明白耶穌基督捨命的大愛,接 受救恩,成為天國的子民!

(註一至註八——網絡搜索)

漫談人生〈八〉

柴鄭玉雲

女兒帶我去非洲(上)

▶ 對非洲的印象,是否不外乎貧窮、混亂、 ●飢餓或野生動物?其實,這個世界第二大 洲,蘊藏著豐富礦產資源和大自然的瑰寶。此行 我主要是為了去認識女兒投身扶貧救災的地方-津 巴布韋。

波瀾國度的故事:仍見古道熱腸

自獨立浪潮興起,歐洲殖民強權陸續撤離, 非洲許多新國家誕生。但在趕走殖民者後,許多 國家面對的卻是貪腐、貧窮、內戰與殺戮。這要 歸咎於殖民掠奪後遺留的問題,以及新興領袖的 無能和獨裁貪腐。大部分人口只從事僅足溫飽的 農業。其實,非洲的饑荒和貧窮最根本的原因是 因著貪婪和仇恨導致的掠奪和戰爭。

去年津巴布韋的總統穆加貝奇蹟地和平交 出政權,他執政三十年實行獨裁統治。相信是上 主垂聽兒女們的禱告,在最合適的時候創新事。 自願機構就立即把握機會去向新總統夫人請願, 為著國內無數兒童申請出生證明書請命。你很難 想像取得出生證明豈非基本人權嗎? 原來人們窮 到沒錢付住院費、沒爸認兒、沒錢乘車。情何以 堪!不過,在非洲大陸之上,還有許多當地古道 熱腸之士,他們僕僕風塵,披荊斬棘去從事人道 救援、照顧孤寡、保護兒童、教育農民、苦勸人 們為愛滋病驗身自救。他們大都是基督教慈善組 織和教會群體。

還記得早期教會的腓利曾引領一名依索匹亞 高官信主受洗,他一定把福音帶向非洲。神的子 民前赴後把熱愛送到非洲大陸,其中英國的李文 斯敦終生在非洲宣教,連心臟也長埋在非洲地土 裏。請不要忘記許多仍委身服事非洲,這個波瀾 壯闊的土地裏的每一位上主的忠信子民。

尋找他鄉的故事:轉念客旅人生

兩輪機上都遇到張先生。原來他是由中國去 津國的哈拉雷營商。今次由中國探親回來。我介 紹自己此行是參與一個扶貧機構的體驗團,女兒 任職該機構。我捺不住鼓勵他做個公義的商人, 善待勞工,做福社會。在哈拉雷的入境廳,遇上 多位華人。其中一位是來自中國的酒店從業員, 她準備留在哈拉雷工作兩年。過關時,她不懂英 語,又被搜出藏有未報稅的物品。女兒義不容辭 地為她充當翻譯,陪伴她直到事情解決。

當我和女兒步出機場,已夜黑冷清。豈料, 張先生也剛巧步出。他盛意拳拳要用車送我們 回旅館。心中默禱,盛情難卻。此時,一個胖子 蹣跚而來,原來他等候張先生帶給他的止痛藥去 舒緩痛風症的折磨。沿途他們還宴請我們到一間 中菜館吃晚飯。非洲的首餐竟有片皮鴨上宴。席 間六位男士不斷批評當地政府和教育,個個表明 一朝賺夠,必定返回中華老家。對於這些離鄉別 井的遊子,仍望有朝衣錦榮歸回故鄉,落葉歸根 啊!當地中國人仍看自己是客旅,故鄉情未了。 其實,基督徒豈不清楚自己在世只是客旅,時刻 準備自己迎見永恆的神,進入永遠的家鄉嗎? (希伯來書11:13-16)

※ 下回再續:瀑布彩虹,天恩處處

三、近有幾位信耶穌的父母親,發現兒女要和非基 其文 督徒結婚,父母親們突然著急起來。因創造主 給我們的指示很清楚:「你們和不信的原不相配」(哥 林多後書六章14節)。

我發現,其中一個原因是因為有些「基督徒」並 不真信聖經的話,而不真信聖經的話,其中有一主要 原因是對創造的疑問。「聖經有不同解釋」,這是常 聽到的。「有人這樣解釋,有人那樣解釋」,而其中 最常聽到的疑問就是創世記的記載。

比如,當我們聽某些科學家用「線粒體夏娃」 一詞時,你有何感想?有些基督徒就很高興說:「你 看,不信上帝的人也承認聖經的夏娃了」。不是那麼 簡單。跟著你發現他們說這現代人的共同老祖母生活 在距今數十萬年前,那你又如何對應呢?「無所謂 呀!總之科學家都承認聖經了」。

聖經告訴我們這被造的「眾生之母」,是被上帝 創造,和亞當同是人類的始祖,距今約六千年。那麼 你可能說,科學家算出幾十萬年!作為一個有思想的 人,應該問:「時間是怎麼算的?」,是聖經記載的 合理呢?或是某些科學家的計算合理呢?除了歷史的 記載,有什麼辦法算時間?有什麼假設?那些假設可 靠嗎?比如,所謂幾十萬年的計算,是以進化論為出 發點,假設人與猿猴六百萬年前有共同的祖宗,現在 有多少分別,算出所謂的分子時鐘。如果人與猿猴並 無共同祖宗,也非六百萬年前有共同祖宗,那麼算出 來的答數就全錯了!

什麼意思呢?如果聖經真是上帝的話,而上帝確 實是創造主:「起初上帝創造天地」,那麼,信上帝 的人應有的立場是:「聖經的話是可靠的」,人的話 只是他們的意見。如今,有某些自稱是基督徒又很有 名的科學家,發表了看似很有學術性的文獻,他們告 訴我們,不用全信聖經的話。「科學」不同意聖經, 所以應該接受「科學」,不要盡信聖經!這是為什麼今 天的西方社會這麼混亂。半世紀前,西方(如美國)社會 還接受聖經的婚姻定義,今天,卻是亂七八糟了!

如果我們知道你我都是人,而人所生的一定是 人,因為是照上帝所造的:「各從其類」,那麼我們 也可能有健康的自我形像。有了健康的自我形像才可 能有健康的婚姻觀。

就如聖經所說的,除了人以外,沒有任何生物 是人的配偶。因第一個男人給所有走獸飛鳥起了名之 後,「只是那人沒有遇見配偶幫助他」。在這情況 下,上帝才「使他沉睡」,用他身上的「肋骨」或是

「一邊」,加工創造了女人。那男人說:「這是我骨 中的骨,肉中的肉。可以稱她為女人,因為她是從男 人身上取出來的」。聖經說:「因此人要離開父母, 與妻子連合,二人成為一體」。

可見婚姻是創造主所設立的,不是人發明的,也 不是可以由人自定何為婚姻的。

「因此人要離開父母」。

這是有關婚姻「三部曲」的第一部,「因此」 是什麼意思呢?「因此」是指這句話之前所發生的事 情。其中一樣是上帝的創造,在造人時上帝是照著自 己的形像造男造女,這是為什麼人有男女。進化論很 難解釋男女從何來,單細胞生物不需有雌雄,卻生存 得好好地,何必有雌雄男女呢?進化論學者告訴我們 有男有女對生物生存的好處,卻不能告訴我們男女是 怎麼來的。我在想,進化需求在很長很長的時間裏, 無設計,無目的,亂撞亂變,就算「神蹟」般地撞出 -個男性,但若不在同時同地撞出一個女性,那也沒 用。就算更神蹟般地同時同地撞出一個男性,一個女 性,但不能結合生子又生女(男女的生理能彼此配合生 孩子是太奇妙了),那也沒用,就算更神奇地,不但同 時同地撞出一男一女,又能結合,又生子又生女,他 們的兒女又能結合生孫子孫女,那也沒用,為什麼? 因為跟據進化論,生物並非一撞出來就十全十美的, 是在繼續不斷的進步中。那些碰巧碰出來的,非十全 十美的男女,只能兄弟姊妹結合生子。「近親結合」 ,科學事實告訴我們,他們必定絕種。當今在動物園 我們常常見到「瀕危物種endangered species」的排 子,比如大熊貓、老虎、藍鯨、亞洲大象、海獺、雪 豹、大猩猩等,這些動物還存在,為什麼叫做「瀕 危」呢?動物學家告訴我們,如果某物種的「成熟群 體」少於250,那就叫做「瀕危」。為什麼呢?因為 那物種必需「近親繁殖」,結果就會因為遺傳病而絕 種,因為每一個物種都帶有不理想的遺傳基因!

但是,如果聖經真是創造主上帝的話語,那當然 沒錯,也當然完全合理。上帝只造一男一女,他們配 合生子生女。他們的子女又「近親結婚」,但是不會 絕種,為什麼?因為「上帝看著一切所造的都甚好, 有晚上、有早晨、是第六日」(創世記一章31節)。「 甚好」是極好的意思,亞當夏娃是十全十美的,他們 的遺傳基因沒有病,可惜很快他們就「死了」。當然 明顯地,他們選擇要自己為主,不選擇以造他們者為 主,所以與上帝的關係出了問題:他們的靈命死了, 肉身呢?也死了!死亡進入了世界,人類只有「死路

一條」。他們的十全十美不再是十全十美了。以今天 所了解的「科學」,可以說,他們的遺傳基因往死亡 進行了。

洪水之前的「近親結婚」沒有被上帝禁止,一直 到洪水之後,又過了一千年,摩西帶以色列人出埃及 時,上帝才禁止「近親結婚」。大概是到那時候,離 開創造2,500年,人類的基因群破壞到一個程度,如果 再「近親結婚」,生下來的兒女有遺傳病的可能性太 大了。上帝為了人類的好處,所以頒令禁止「近親結 婚」了(利未記十八章)。

可見聖經的話,以我們現在有限的「科學知識」 是合理的。但是,進化論,無目的之自然變化,是不 合理的。

「因此,人要離開父母」。

不是要我們離棄父母,而是要我們獨立,在真實 個案裏,我們看見一個人(特別是男人,聖經用的詞是 用男人),如果還不能獨立,就進入婚姻的話,會帶來 不少問題。上帝是為了保護我們,所以告訴我們要先 獨立才進入婚姻,再次提醒我們上帝的愛,免得我們 以為上帝是要管我們。上帝告訴我們的,都是為了我 們的好處。因為祂愛我們,甚至現在,我們都已經在 敗壞中,如果我們遵從上帝的命令,我們仍然可以減 少痛苦。耶穌在世上時,也因憐憫世人,所以醫治他 們。

這一點,也幫助我們看見跟從聖經之人生觀的一 致性和合理性。人叛逆上帝之後,雖然「必定死」。 但上帝愛我們,不願一人沉淪,所以為我們預備了救 法。聖子耶穌為我們承當了「死」,叫我們只要認罪 悔改,承認祂的代死,復活勝過死亡,願意以祂為生 命之主,順服祂,祂就赦免我們,賜給我們新生命, 是永恆的生命,由此可見上帝的愛。

雖然我們的物質世界都壞了,身體也必死了,但 是,我們可以因信耶穌得到新生命,是不死的。在這 破壞了的物質世界,耶穌仍帶來醫治,減少痛苦。今 天,我們盡可能減少痛苦,是合理的。因此,各樣的 科研、醫藥,為了減少人間痛苦,是合理的。我祖父 母就是跟當時的西方醫生學醫,當時他們小城沒有醫 學院,這是百多年前。西方醫生為了帶給我們華人, 耶穌救世人的好消息,他們離家背井,到中國鄉下去 醫病、辦學、傳福音,他們當時建的醫院,我1994年 去的時候還在使用,那座建築物還用來做醫院。我親 自去參觀了他們的手術室、病房等。

如果根據進化論,醫治病人並不合理,因為進 化論告訴我們「弱肉強食,適者生存」。根據這種世 界觀,醫治有病的人,保護殘障者,救護有遺傳病者 等,並不合理。特別是遺傳基因有病者,如果醫治他 們,活多幾年,活到成年,結婚生子,那豈不是與「 進化」的理念相反嗎?他們有病的遺傳基因豈不是被 「保護」下來了嗎?

希望我們了解上帝的愛和智慧,祂告訴我們結 婚前要能夠獨立。獨立有好幾方面,比如,最容易了 解的是「經濟獨立」。還有「生活獨立」、「感情獨 立」、「意志獨立」、「思想獨立」等。

\mathcal{D} of \mathcal{S} insurance agency inc. 祐 漢 Danny Yip

汽車 房屋

商業 勞工 傷疹 退休計劃 長期護理 房屋貸款

2 Mott Street STE 301 New York, NY 10013

陳秋嬋丹醫博士

康乃狄克大學牙醫博士

TEL 電話: 212-227-9940 FAX 傳真: 212-227-9949



國立陽明醫學牙醫學士 B.D.S 戎天賜 牙醫博士 河祭民總醫院牙醫師

紐約大學牙醫博士 (D.D.S) 現任紐約大學臨床副教授 Samuel T. Jung. D.D.S. 美洲中華牙醫學會理事

•牙齒矯正 戎銘恩_{牙醫博士} | **范純語**_{牙醫博士}・潔齒漂白 Christopher M. Rong, D.D.S. 紐約大學牙醫博士

Chun-Yu. Fan D.D.S. 紐約大學牙醫博士 ・人工植牙

預約電話:**(718)-395-4433** 每週7表 接受大部份保險 **地址:**135-11 40th Rd, #4E, Flushing, NY 11354 | www.samjungdds.com 通英、粤、國、福州、上海話

• 急性牙痛

・隱型矯正

• 蛀牙補牙

• 假牙鑲復

・根管治療

• 牙周病症



法 拉 盛 華 人 浸 信 會

(718) 961-2568

www.icocny.org

154-29 65th Avenue, Flushing, N.Y. 11367 (皇后大學附近)

國/粤語

主日崇拜 星期日上午 10:00 成人主日學 星期日上午 11:45 查經祈禱會

星期六晚 7:30

英語

成人主日學 星期日上午 10:30 兒童主日學 星期日上午 10:30

主日崇拜 星期日上午 11:45 兒童主日崇拜

星期日上午 11:45

42-35 Main Street, 2nd Fl., Flushing, N.Y. 11355 (角聲福音廣場)

粤語

主日崇拜 星期日下午 1:15 成人主日學 星期日下午2:30

本教會設有不同的團契 請至電查詢或上網參閱

主任牧師: 許德信牧師

英文牧師: Pastor Paul de Vries

非理性思想(四十九):

對人寬,對己嚴

● 秋霖 ●



期我們討論生活上有很多事情是慢一點也可以的,人生不是要每樣事情都要快,很多事情不一定非快不可,更有很多事情是"慢,就是快"。而保持心境寧靜,就是重新得力的方法,沒有速成班。若能簡化自己的要求,按著自己安然的節奏,可以活得更平靜安穩,減輕壓力。

同樣的原則,卻未必可以人人都應用得到,或是說,對別人寬容,對自己家人,最愛的人卻很困難。因為如此,也常會引起衝突,是不必要的!最明顯的例子,如客人在你家中吃晚飯,不小心倒瀉湯水,弄污桌布或地毯,你會輕聲地說:"沒關係,抹乾就沒事,容易清理"。若是你兒子或是你的愛人做的,你極可能會立即大罵,或是給他極不滿意的眼神!會嗎?

這確實是很傷感的,在大多數的情況下,同樣的錯失,我們會對最愛的人給予最少的體諒。由於他/她所做的不合自己的要求,我們便大聲回應對方(是要表達指責和不滿),而這些都是小事而已,例如碗碟未有立時洗淨、桌子沒有即時整理、出門遲了數分鐘、出席聚會遲到等等,你便立即面有慍色,表示批評意見,或是挑剔,或是極不耐煩,……?後果是當日的情緒受到影響,心情不佳,或是惡性循環。

同樣的行為,發生在你的朋友身上,你不 會有如此大的反應,總是帶有接納與安慰,給下 台階,給人有機會改善。但是對自己家人卻是怕 他"不罵不會醒悟,不會改", "No pain, No gain!"覺得罵對了,對方才會改,才可以做到合乎自己的要求!

若果自己沒有反省,若果自己的愛人又不駁回,你可能會更加以為自己所說的都是對的!然而在朋友群中,你總會聽到(要多謝那些有勇氣向你說出實話的真正朋友!)有人說:"你的說話重了些","可以不用這樣說的","人非完人","你幫手,便可以快速完成"等等。而你和家人的關係也可以減少磨擦!

到夜深人靜時,你腦袋裡反覆思考日間朋友的勸導,你可能也會發現,甚至同意,事情可以不必造成如此局面。為何對朋友出現的行為,你可以接受,對自己最親的人卻未能做到?再細心去想,造成僵局,你總是有份在其中!而你"不接納"的態度往往是加速衝突升溫的催化劑。再推廣一點,為這種小事弄出大爭吵,值得嗎?有必要為小事而發大火嗎?

你在反覆思量,有反省到甚麼嗎?有學到 甚麼嗎?有否發現自己最大的弱點是甚麼?是否 有"對別人寬,對家人嚴"?是否看到自己對人 有不同的要求?可否也接受每個人都有不同的節 奏速度,學習模式、做事方法、效率等等。對於 自己所愛的配偶、子女、父母,可否也給予相同 的寬容、尊重,欣賞他們的特點?可否鼓勵家人 商議對事情處理的標準,找出共同可接受的底 線?可否列出每人可以做的部分,讓人人有份參 與,達成目標,而非"一人下令,眾人從命"!



"說話不愼的,如刀刺人;明智人的舌,卻如良藥。"(箴言12:18)



土耳其的土耳其人 Turks in Turkey



土耳其有越來越多清真寺、監獄及未受教育者,這是該國伊斯蘭化所帶來的結果。根據統計,目前土耳其每866人,就有一間清真

寺,密集度高過任何一個以穆斯林為主的國家。另外,政府計畫蓋174間監獄,以緩和目前囚犯過多的問題。 至於學校,也是一間一間地成立,但都是只注重嚴格 執行死記硬背可蘭經教育的宗教學校,並不重視通識教 育。因此,雖然學校日益增加,但土耳其的畢業生在基 本技能上嚴重不足,就連母語能力也差強人意。土耳其 基督徒飽受政府越來越多的監視,迫害及壓力也與日俱 增,在越來越伊斯蘭化的土耳其,這已是無法避免的情 況。雖然有以上種種不如意,但土耳其基督徒還是從 1960年的10人,成長到現在已經有約5千人!如今土耳 其的民主與宗教自由岌岌可危。土耳其人正處在十字路 口。該國與其人民會否回到奧斯曼帝國的光景?還是會 成為民主、宗教自由的國家?



天父,今天在土耳其日益成長的教會所面臨 的迫害,與第一世紀在同一塊土地上基督徒 所面對的極為相似,求主保守土耳其教會不

只能存活下去,更能迅速增長。為在當中5千名基督徒 禱告,求神差派牧者去牧養和裝備他們,使他們的屬靈 生命能夠穩固成長,福音工作也能迅速地展開。土耳其 人試圖讓自己更受伊斯蘭戒律的轄制,卻付上非法猖獗 的代價。求主保守土耳其人能在基督裡尋著自由。奉主 耶穌基督的名求,阿們。



我也要指示他、為我的名必須受許多的苦難。 徒9:16為……的名我們較難瞭解這字的意思, 因為我們不常使用這樣的說法。若看希臘文

就較能明白,「以我的名義」是官方代表的意思。保羅將要成為主耶穌的大使,代表著主耶穌向世界活出屬祂的生命。第一世紀的猶太人很明白這說法,因為當時他們的官員就是奉較高階級「之名」的權威行事。「奉凱撒大帝之名」就是宣告凱撒大帝是你生活中惟一最高的權威。因此,當跟隨這「道」的人說「奉耶穌的名」,是在宣布要效忠另一位王,會招來死罪的。你能想像當你的王告訴你為了服侍祂,你必須經歷苦難,你聽到時會感到高興嗎?還是會覺得為什麼是我?為什麼選我做你受苦的代表?保羅看自己為「被算為配得與主耶穌一同受苦」的人,這種人生旅程使他成為基督最偉大的發言人。你願意成為主耶穌的正式代表嗎?主耶穌曾經教導:「世界會恨你,你不能同時做世界的朋友,又服侍萬王之王。」可是,你會從另外一個地方得到喜樂和平安,在那裡祂的聖名代表一切。

本期的每日讀經靈修,內容採用Today's Word 2009, A Devotional based on the Greek and Hebrew Texts. Written by A. J. Moen, Ph. D 可上網訂閱: http://www.atgodstable.com 致謝 本刊經文取自和合本修訂版,若有使用其他聖經版本則會特別注明。



「你們這要靠律法稱義的,是與基督隔絕,從恩典中墜落了。 」(加拉太書5:4)

末和孩子約好一起看 《親密之旅》中「情緒 自我調節五要訣」的課程,從 開始播放到第一個要訣都快講 完了,兒子不時地動動手機 打兩下遊戲, 我忍耐著、期望 著他能自動把手機放到桌子 上。然而結果事與願違,於是 我表情嚴肅、提高聲調地喊「 暫停」,然後說什麼「你知道 學習最需要的不是聰明,而是 專注嗎?」「你知道這麼好的 課程,不是每個人都有機會學 習的嗎?」......我急切地、長篇 大論地說教加批評,最後老爸 明智地做了決定:「重看」。

就在大家等候重播,一 片安靜的時刻,忽然聖靈柔聲 敲打著我的心:「你愛他嗎? 他,感受到你的愛了嗎?」我 頓時察覺自己又犯了「論斷」 的罪。前一晚不是還和孩子們 說他們都大了,我們彼此要像 弟兄姐妹般相處嗎?第二天一 早我就忍不住自以為義,總是 把自己身為父母的權柄和法規 融合了,一套套的大道理(真 理)突顯孩子的不合聖經的律 法準則。

聖經說律法是好的,律 法是上帝的標準。但人是屬肉 體的,因肉體的軟弱,有人能

會以遵守祂的話來表達我們對 神的愛。這時的真理,伴隨著 恩典,讓人裡面有一股愛的督 促力,才有動力來遵行。那麼 要孩子聽從我們的話,豈不亦 然?當我反覆講述我的法規標 準,他卻達不到時,我最常看 見的是自己憤怒、不滿的情 緒,當然有時也會看見孩子的 不安、挫敗的情緒,看不見的 卻是隱藏在彼此內心底層的被 愛、被關懷的需求。我多麼 習以為常地斷定他就是老犯 錯、改不了?感謝聖靈柔聲 地提醒,真是一語驚醒夢中 人啊!

經常地,我依據聖經的 教導,或是充滿寶貴經驗之哲 理,用以告誡孩子,也是好 意、也是為他好、也是「用愛 心說誠實話」。我自覺心態良 善,更是用心良苦,然而對方 感受到的卻是嚴厲的指責,甚 至激發其辯解與怒氣。我後來 漸漸體會:在對方感受不到愛 時的說教,即將真理放在了關 係之前,只會帶來罪惡感、憂 慮、忿怒......等等,一大堆痛苦 的情緒,結果不但促使不了他 的成長,反而是破壞了彼此的 關係。

「應該.....」的說教與家 規,它是父母給孩子如律法形 式般的真理,為了給孩子行為 的引導與界限。但當我們看聖 經提到律法,講到真理而缺少 恩典時,我們發現律法使人啞 口無言(羅3:19)、惹動忿怒(羅 4:5)、使過犯顯多(羅5:20)、 發動惡慾(羅7:5)、帶入死亡 (羅7:5)、使人成為被咒詛的(加 3:10)、綑我們(加3:23)、受嚴 厲的論斷(加2:10),而最可歎的 是與神隔絕!保羅說:「你們 這要靠律法稱義的,是與基督 隔絕,從恩典中墜落了。」(加

《改變帶來醫治》這本 書中提到:真理缺了恩典就是 「論斷」。論斷的人,通常看 低別人,就是像文士和法利賽 人一樣「坐在摩西的位上」 (太23:2),以高高在上審判者 的地位來看人,亦或站在道德 高點上自以為義地來批評人。 我就是這樣總看見孩子做錯了 什麼,急著教導他、糾正他, 以致不能溫柔地表達對他的 愛,這是我一直以來的功課 感謝聖靈的提醒與引導,讓我 再次體會到,我和孩子在基督 裡的地位是一樣的一都是在恩 典中。有「愛」,生命才能更 新、才能活潑!

親愛的阿爸天父:

謝謝祢為了救贖我們這 些罪人,竟然賜下祢的獨生子 耶穌,祢向我們大大地顯明祢 是何等地愛我們!求祢開我們 的心門,能真正經歷到祢是如 此的愛我們,而不是僅僅在頭 腦上知道祢愛我們。主啊!謝 謝祢派聖靈保惠師來成為我們 隨時的幫助,藉著聖靈的的光 照,幫助我看見自己的盲點, 求主赦免我對孩子經常犯論斷 的罪:也感謝聖靈的引導,教 導我回轉,以基督的心為心來 愛孩子,在真理教導之外,更 要多給孩子恩慈和恩典。謝謝 主的恩典與愛永遠和我們同 在!奉耶基督的聖名感恩禱告 祈求,阿們!

主 治:高血壓、糖尿病、高膽固醇、心臟病、氣喘、花粉過敏、頭暈、 貧血、甲狀腺、皮膚病、肝病、腸胃病、腎臟疾病、尿道炎、 關節炎、入學檢查、身體檢查

附 設:心電圖、肺功能、驗血、尿、孕、肝炎針 按 受:老人卡、藍十字、牛津 (Oxford)、GHI、

Aetna United Health Care Cigna HIP Horizon及各種保險

話: (718) 888-9202 (精通國、粤、英語)

址: 136-30 Maple Ave., Suite 2L, Flushing, NY 11355 (金山停車場對面)

門診時間:星期一(9:00am~5:30pm);星期二(9:00am~4:00pm)

星期三、五(9:00am~5:00pm);星期六(9:00am~3:00pm)

(星期四、日休診)

紐紐美 約約國 醫院州 皇立內 后 區大科 醫學 療 _醫 特 中 心學老 主 院 治舉 師 業 憑

愛他?

哥頭先生聖地學習遊

粵語及國語講解

哥頓先生: 芝加哥慕廸神學院道學碩士, 芝加哥三一國 際大學神學碩士,耶路撒冷希伯來大學文學碩士 (主修宗 教研究),曾於以色列居住五年,熟識當地旅遊及考古景 點,在香港及北美眾教會講授多個以色列相關專題,並擔 任神學院之客席講師,現與家人居於紐約市,穿梭於美國 及以色列參與事奉。

聖地遊學見證分享:

www.fuitravel.com/bt1/btshare.html

Shalom Israel! 聖地學習及事奉團

(國際短宣使團 主辦) ・2019年3月5-14日・



超值10天團:HK\$14,900 (約爲US\$1,925,機票自行安排) [香港短宣中心總幹事麥鳳佩傳道隨團]

12天 認識聖地 • 關愛聖民: 以色列及約旦之靈修考察團

・2019年3月17-28日・ 豪華12天團:HK\$21,600

(約爲US\$2,790,機票自行安排)



合作夥伴:福溢旅遊有限公司 歡迎致電查詢及瀏覽網頁:www.fuitravel.com 北美聯絡:1-347-968-6594(哥頓·羅先生) [此電話號碼包含WhatsApp 及 WeChat 帳號]

金麒麟電召車

耶和華是我的牧者,我必不致缺乏!

聯繫電話:*646-455-7778* 718-526-8888

微信號: kirinlimo

達到上帝的標準。而律法的總

綱就是:你要盡心、盡性、盡

意、盡力愛主你的上帝。試

問:誰能做到?上帝知道我們

做不到,因此耶穌來了,祂把

上帝藉著賜下獨生愛子耶穌來

對我們說:「我知道你做不

到,孩子,現在就讓我盡心、

盡性、盡意、盡力來愛你吧!

」所以聖經說:「不是我們愛

神,乃是神愛我們!」(約一

4:10a) 唯有當你知道上帝有

多愛你時,你才會有多愛祂!

當我回看自己和孩子的關係

時,不禁低頭認罪。我可有先 將我的愛和恩典帶給孩子?

我可有讓孩子感受到我有多

遵守祂的誡命,從此就知道

我們愛神的兒女。」(約一5:

2)且「凡遵守主道的,愛神

的心在他裏面實在是完全的。

」(約一2:5a)所以當我們感

受到神有多愛我們時,我們就

因為「我們若愛神,又

上帝的愛和恩典帶來給我們

- 1. 為合資格人士提拱免費車輛服務
- 誠請市場銷售人員,全半職均 可,佣金豐厚。
- 誠請司機:無加盟費,無台費, 低抽成。
- 4. 免費外州執照標車,多年經驗: 車價可節省高達20%。

歡迎主內弟兄姐妹洽詢合作事宜

Novo Pharmacy

45-64 Bell Blvd., Bayside, N.Y. 11361 Tel: (718)225-1923 Tel: (718)225-1987 Fax: (718)225-1903 novopharmacy@yahoo.com

- ◆ 接受多種醫療保險
- ♦ 給予沒保險者配藥優惠
- ◆ 協助申請免費肝藥
- ◆ 送貨服務
- ◆ 設有病人關懷輔導室
- ◆ 設有福音電影等候室

感謝神!福音藥层於2013年10月開幕至 今,已成功地幫助低收入人仕,沒醫療保 險者,和牧師/傳道人在配處方藥物上節省 金錢。請繼續代禱與支持!

「福音藥房」的成立乃是我們一班藥劑師回應職場宣教 的行動。我們一心為主奉獻自己的專業技能、時間及金 錢,並以聖經標準來經營藥房。藉此把我們熟識的職場 變成基督徒宣教基地,傳揚主愛。「福音藥房」以擴展 神國度為目標,全部利潤將奉獻作福音事工之用。

營業時間 星期一至五: 9~7 星期六: 9~3 星期日: 休息

精通國、粤、英語

歡迎各教會提供佈道培靈聚會、公開聚會等消息, 以接觸更廣人群。免費刊登三個月,每則以200字 為限,每月15號前截稿。版位有限,先到先得。 投稿請電郵至truthmonthly@nystm.org

機構及教會活動

中華海外宣道會播恩堂 【中文學校】

現已接受入學註冊,招收學前班至八年 級以上的學童。教導拼音簡體字,著重 讀寫,並加設文化課程(詩歌欣賞、中 國歌謠、毛筆、摺紙手工等)。

【成人英文班】

每主日下午1:00-3:00上課,歡迎新移民, 屆時向老師報名。

並設立以勒之家, 幫助他們適應美國生活。

以上聚會、課程均在『播恩堂』進行 地址: 43-72 Bowne Street, Flushing, NY 11355 電話: (718) 445-7640

中宣會澤恩堂 【六龜山地育幼院青少年兒童合唱團】

由寇順舉牧師以所學之美聲發聲法訓練 之台灣原住兒童(六龜山地育幼院青少 年兒童)合唱團,由楊恩惠牧師與林慧 婷姊妹帶領於八月份於紐澤西演唱-場。同行並有國際口足畫家楊恩典老 師。

時間:8/18(週六) 1:30 - 3:30pm

中宣會澤恩堂 55 Vanderburg Road,

Marlboro, NJ 07746 查詢:732-513-7123;732-431-2800

網址:www.Jirehchurch.org -免門票入場-

紐約華人宣道會 【台灣六龜山地兒童合唱團】

主題:「永不止息的愛」

日期:8/19(週日)

時間:早上10:00及下午1:30 地點:紐約華人宣道會

160 Eldridge St.

New York, NY 10002

查詢:212-533-3808 歡迎邀請未信親友參加!



波士頓西區宣道會 【兒童暑期聖經班】

日期/時間:8/6-10/2018 9:00am-3:00pm

內容:唱歌、遊戲、勞作、故事、電 影、郊遊、運動、茶點並午餐

地址: 239 N. Beacon Street, Brighton, MA 02135

年齡:5歲至12歲孩童參加

Early Bird 報名:

- 6/15前報名,第一位孩童\$80,第二位 並以後者每人\$75
- 6/15後報名,第一位孩童\$95,第二位 並以後者每人\$90

截止報名日期:7/15或額滿即止 咨詢電話:教會 617-254-4039

陳牧師手機 781-267-4279 歡迎咨詢及索取報名表格

北美華神在美門教會開設 【《摩西五經綜覽》課程】

北美華神9月14-16日在新澤西美門華人 基督教會開設"摩西五經綜覽"課程。 授課老師是北美華神院長梁潔瓊老師。 授課日期:

9/14/2018(週五)7:00pm-10:00pm 9/15/2018(週六)9:00am-8:00pm 9/16/2018(週日)1:30pm-6:30pm 授課地點:美門華人基督教會 189 Holland Road, Middletown, NJ

課程簡介:本課程主要是綜覽摩西五經 的內容,使學員可以掌握各卷的要點。 課堂按經文段落討論,應用,及解釋難 題。每課也提綱挈領作前述後續的神學 連貫,使學員從整體思考,並列有課後 作業引導學員作實際信仰反思及生活應

教師簡介:梁潔瓊老師

FULLER神學院哲學博士。現任北美華神 院長及專任老師。主授舊約約神學研 究,舊約經卷,希伯來文,師資訓練。 著有"撒母耳記下"(天道出版社)

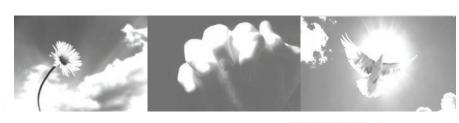
- "如何研讀舊約" (校園出版社)
- ,"十二小先知書默想" (美國中信出 版社),"以色列史綜覽研讀手冊'
- , "中華福音神學院出版社",約拿書 原文釋經導讀本"(書念人出版社)。

聯絡人:陳麗華姐妹732-977-5596 張志軍弟兄848-468-1244

報名請電郵至:

mccc.huashen@gmail.com





紐約中華浸信會 【兒童事工「快樂天地」】

時間:每週日下午十二時十五分舉行 地點:136 Henry Street (顯利街)

內容:真理教導、益智活動、有獎遊戲 等。家長可免費參加每月一次的

育兒講座。

講師:林琦姑娘(Akina)

紐約短宣中心婚姻家庭事工主任、 專業婚姻家庭治療碩士

聯絡及報名請致電:(212)964-4180

葉蘭香執事

神學課程招生

紐約中華海外宣道會 香港中國神學研究院 合辦 【「生命之道」查經課程】

「生命之道」查經課程(《民數記》 — 順 服與立約)現接受報名,課程對象是重生 得救的基督徒,願意委身究讀神的話, 一共8堂。

日期:9/27/2018-11/15/2018(逢週四)

時間:晚上7:00-9:00

地點:中宣會 (154 Hester Street,

New York, NY 10013)

詳情請參閱美國中神網站http://www. cgstus.org/ 或http://www.cgstus. org/wol-new-york-ocm/;可在網上報 名,或下載報名表,填妥後於2018年8 月27日前寄回紐約中華海外宣道會。

紐約短宣中心

【JLC短宣週】

日期:8/6-12(一至日) 講員:柴樹良牧師、柴鄭玉雲師母

國、粵雙語佈道訓練

【密集營】

日期:8/10-11(五至六)

講員:Tony Lee、Bob Walsh(福音布偶)

【全民皆兵】

日期:8/12(日)

時間:下午1:00-3:00(出隊佈道)

下午3:00-4:00(見證分享會)

地點:中宣會二樓禮堂

-詳情請見第8頁短宣篇-

【波士頓短宣週】

日期:8/13-19(一至日) 主題:「全人樂道,樂道傳人」

講員:柴樹良牧師 柴鄭玉雲師母

【華埠嘉年華會】

日期:9/16(日)下午1:30~4:00

地點:羅斯福公園

-詳情請見第9頁短宣篇-

【紐宣25週年感恩晚宴】

日期:11/4/2018(日) 講員:馬國楝牧師

酒樓:皇朝豪庭

-詳情請見第9頁短宣篇-

紐約短宣中心消息及代禱

- 1. 「耶穌愛華埠」本地短宣周於8月6-12日舉行,求主繼續在各教會 燃點佈道熱誠,激勵弟兄姊妹回應社區福音需要,積極參加2018 年JLC一年一度的福音盛事!請為柴樹良牧師、鄭玉雲傳道、Tony Lee、Bob Walsh等訓練團隊,求神加能賜力給他們訓練裝備弟兄姊 妹勇於向不同人士傳福音,成為天國福音精兵!
- 2. 請記念8/13-19波士頓短宣週,今年大會邀請柴樹良牧師及鄭玉雲 為講員 。求主感動更多弟兄姊妹報名,願意委身裝備,學效耶穌 基督隨走隨傳。
- 3. 「尊青佈道訓練證書課程」現正招生,開課日期為週六班(波士頓) 於9/15-12/1及週四班(紐約區)於9/13-12/6。秋季課程講師:池耀興 牧師(基督生平)、柴樹良牧師(帶職宣教)、陳淑儀傳道(個人佈道一) 。有關報讀課程,歡迎致電718-460-9308查詢。
- 4. 請為柴牧師及鄭玉雲於9/5-10 在蒙郡華人浸信會主領佈道訓練及 佈道會,求主給他們身心靈得力服侍,信徒能有美好的學習,並學 以致用,將佈道成為生活化的見證主。
- 5. 中心同工Gloria現休息在家,每兩週接受一次化療,請為她身心靈 蒙神保守醫治禱告。
- 6. 懇請記念中心每月出版《真理報》(美東版)16,000份,供應各教會 (本地及海外)派發,鼓勵每位基督徒每月派發5份《真理報》廣傳 福音。《真理報》出版印刷及郵費至今仍入不敷支,此外,郵費已 加價,期望教會及弟兄姊妹考慮每人定期支持100份(約需25元)或 更多的印刷費及郵費。
- 7. 請記念中心上半年度仍入不敷支,中心正推動「愛•福音同行」計 劃,呼籲更多弟兄姊妹定期支持前線福音工作及訓練佈道人。中心 每月預算開支為US\$24,000,多謝您們以愛心奉獻、禱告與我們同 行,我們將送上小小心意,答謝您們的支持和鼓勵!歡迎與中心聯 絡,更多瞭解中心的事工發展。



短宣中心月訊

信徒興起 傳福 音



8/6-12 = · · · ·

員: 柴樹良牧師 鄭玉雲傳道

費用*	全營 (4-6天)	半營/密集營 (1-3天)	60歲或 以上長者
7/24前報名	\$40	\$30	\$30
7/24後報名	\$45	\$35	\$35

* 注:費用包括佈道工具, 不包括膳食

支票抬頭請寫:「NYSTM」

查詢及報名請聯絡各教會 或

致電紐約短宣中心:

(718) 460-9308 陳淑儀傳道

國粵雙語佈道訓練、關懷社區、福音遍傳

向華埠同胞傳福音,撒種、收割,在社區展示教會合一見證!

	8/6 (—)	8/7 (二)	8/8 (三)	8/9 (四)	8/10 (五) 密集	8/11(六)	8/12 (日)	
上午 9:15	營前會	敬拜	年、靈修、祈	禱	早會信息 講員:鄭玉雲傳道	敬拜、 靈修、祈禱		
10:15				小休				
上午 10:30 ~ 12:45	10:15-11:15 <mark>佈道訓練(一)</mark> 正形健膝操 (基礎) 小休 11:30-12:30	佈道2 街站 街頭佈道 公園一健膝操 福音8/#	佈道4 街站 街頭佈道 公園一健膝操 福音8#	佈道5 街站 街頭佈道 公園一健膝操 福音8#	10:30-12:15 佈道訓練(六) A組: 如何作佈道 跟進及栽培 鄭玉雲傳道 B組: 福音(英語)	10:30-12:15 佈道訓練(七) A組:異端知多少? 柴樹良牧師 B組:福音(英語) 布偶劇(二)		
	開會禮 講員:柴樹良牧師	跟進	跟進	政连	跟進	布偶劇(一) Tony Lee & Bob	Tony Lee & Bob	
		午膳 / 小休 12:4	15-2:15		12:15-2:00 午膳	12:15-1:15 午膳		
下午 2:00	2:00-4:00 <mark>佈道訓練(二)</mark> 福音布偶劇(一) Tony Lee	<mark>佈道訓練(二) </mark>	佈道檢討 3:00-5:00	2:00-5:00 佈道6 公園/街站 福台家訪	2:00-5:00 佈道8 街站/公園 福音(8)	3:00-5:00 佈道10	佈道11 1:00-3:00 全民皆兵	
5:00	4:00-5:30 <mark>佈道訓練(三)</mark> 福州僑胞鄉土情	紐宣同工 B組: 處理福音 難題 鄭玉雲傳道	<mark>佈道訓練(五)</mark> 福音布偶劇(二) Tony Lee		大學校園佈道 4:30 道檢討	福音茶座 「幸福摩天輪」 講員:鄭玉雲傳道	3:00-4:00 見證分享會 中宣會2樓 禮堂	
		晚膳	/ 小休 6:00-7:00					
晚上 7:30 ~ 9:30	6:30-7:30 佈道1 羅斯福公園 露天佈道會 (兒童遊樂場) 詩歌、布偶、遊戲	8:00-9:30 佈道3 佈道會 (華宣) 題目:「天堂夢」 講員:柴樹良牧師		6:30-7:30 佈道7 羅斯福公園 露天佈道會 (兒童遊樂場) 詩歌、布偶、遊戲	7:30-9:00 佈道9 佈道會 (純正) 題目:「好過金和銀」 講員:柴樹良牧師			
教會		華宣			中宣會			

紐約華人基督教保羅堂 紐約華人福音會 紐約華人浸信會 賴神浸信教會 紐約基督聞恩教會





8月7日(二)

「天堂夢」佈道會

時間:晚上8:00-9:30 講員:柴樹良牧師

地點:華人宣道會 160 Eldridge St. NY 10002

8月10日(五)

「好過金和銀」佈道會

時間:晚上7:30-9:00 講員:柴樹良牧師

地點:中華純正浸信會 103 Madison St. NY 10002

8月11日(六)

「幸福摩天輪」福音茶座

時間:下午3:00-5:00 講員:鄭玉雲傳道

地點:中華海外宣道會 154 Hester St. NY 10013

費用全免。歡迎赴會及帶同未信親友出席!

查詢電話:718-460-9308

中華純正浸信會 紐約華人基督教保羅堂 紐約華人福音會 紐約華人浸信會 紐約中華浸信會 紐約華人宣道會 賴神浸信教會 紐約基督閩恩教會 中華海外宣道會

紐約基督徒短期宣教訓練中心 New York Christian Short-Term Mission Training Centre, Inc. 140-44 34th Ave., Unit CA&CB, Flushing, NY 11354 Tel / 718-460-9308 Email/ info@nystm.org

2018耶穌愛華埠聯合佈道日



日期: 8月12日 (週日) 時間:下午1:00-3:00

A組 紐約華人宣道會 集合教會:華宣

B組 紐約基督閩恩教會 集合教會: 閩恩

C組 中華海外宣道會

D組 紐約中華浸信會 中華純正浸信會 紐約華人福音會 集合教會:華福

日紅 紐約華人基督教保羅堂 集合教會:保羅堂

賴神浸信教會 F組 紐約華人浸信會 集合教會:賴神

單「見證分享會」 時間:下午3-4點 地 點:中宣會2樓禮堂

<mark>中華純正浸信會 紐約華人基督教保羅堂</mark> 紐約華人福音會 紐約華人浸信會 合辦教會 <mark>紐約中華浸信會 紐約華人宣道會 賴神</mark>浸信教會 紐約基督閩恩教會 中華海外宣道會



紐約基督徒短期宣教訓練中心 New York Christian Short-Term Mission Training Centre, Inc. 140-44 34th Ave., Units CA&CB, Flushing, NY 11354 Tel / 718-460-9308 Email/ info@nystm.org





信徒興起 傳福 音

尊青佈道證書課程兩年制

每年3-6月及9-12月開班。

9月秋季科目

帶職宣教——柴樹良牧師(前香港短宣中心總幹事)

基督生平——池耀興牧師(聖荷西基督徒會堂)

個人佈道(一) ——陳淑儀傳道(紐宣訓練部主任)

週六班

9月15日-12月1日(視象/現場授課)

波士頓區 波士頓華人佈道會 上課地點 120 Shawmut Ave., Boston, MA 02118

(紐宣與波士頓短宣佈道團合辦)



週四班

9月13日 - 12月6日(視象/現場授課)

紐約區 紐約短官中心 上課地點 140-44 34th Ave., Unit CA Flushing, NY 11354



上課時間

週四及週六:上午10:00-1:00 上課 下午2:00-4:30 出隊佈道

課程目的

本課程是特為願意回應神大使命, 肯投身傳福音 行列的信徒而設; 本課程著重聖經學習、個人佈 道、佈道實踐及策略、靈命塑造與輔導等訓練; 以達成培養學員的屬靈品格、佈道的生命、真理 的裝備和佈道的熱誠等目標, 使學員自己能作一 個有效的佈道人, 更能在教會中裝備與推動信徒 傳福音、作見證, 積極實踐大使命。

課程重點

全課程共24個學分。佈道科目佔約16個學分, 佈道實習佔約8個學分。

研習科目

聖經科、佈道科、牧養科及佈道實習。

學費

- •正修生:每學分\$60,每學期6個學分,合共 \$360, 兩年四個學期合共\$1,440
- 旁聽生(不修學分, 免交功課): 每學分\$50, 每學期旁聽6個學分, 合共\$300, 兩年四個 學期合共\$1,200
- 新生報名費: \$20

歡迎來電查詢有關課程 (718)460-9308 短宣中心同工: 陳淑儀傳道





查詢聚餐及訂位,請與短宣中心聯絡:(718)460-9308

信徒興起 遍傳福音 短期受訓 長期宣教

美丽基曾飘飘自名晓



教會名錄乃為方便大眾尋找美東區的華人教會而設。如 貴教會的資料有更改,請聯絡《真理報美東版》編輯。

					71111				
	紐約市・曼哈頓 M	fanhattan			南塔光浸信會總會	1811 Bath Ave., Brooklyn, 11214	2p國粵	顧奇偉	718-491-441
紐約基督閩恩教會	135 Allen St., New York, 10002	9a英、國 10:45a國福 1:30p國	T.V. T		A 5 11 + 1 - 1 - 1 - 1	8668 18th Ave., Brooklyn, 11214	9:50a英 11:30a粵	雷詠意	718-234-978
恩信教會	65 Chrystie St., New York, 10002	10a國 1p粵			信義會基督堂	1070 59th St., Brooklyn, 11219	10a粤英		718-972-251
紐約靈糧堂	177 E. Broadway, New York, 10002	9:45a英 11a國粵			基督衛理公會天福堂	46-16 4th Ave., Brooklyn, 11220	10:30a 1:30p國福		917-302-129
紐約華人基督教保羅堂	58 Eldridge St., New York, 10002	11a國粵		212-219-8064	信義會聖雅各堂	5406 4th Ave., Brooklyn, 11220	10a國、粵	馬紹基	718-439-897
華人神召會伯特利堂	77 Eldridge St., New York, 10002	10a粤 12p英			布碌崙基督閩恩教會	5212 6th Ave., Brooklyn, 11220	9a, 10:45a國 9:30a英 8p國	陳勇晃	718-686-734
紐約華人宣道會	160 Eldridge St., New York, 10002	9:30a國 10a,11:45a粵 12p英 8:30p國粵[二]		212-533-3808	1 + 10 7 (2 11 1	5224 6th Ave., Brooklyn, 11220	2p國[日] 11a國[一、二]	黄鶴山	718-213-988
中華基督教長老會	61 Henry St., New York, 10002	11a國粵 1p英			紐約華人播道會	6501 6th Ave., Brooklyn, 11220	10:45a國粵英		917-301-220
紐約中華浸信會	136 Henry St., New York, 10002	10:30a國粵 12:15p英	※東生	212-964-4180	布碌崙華人浸信會	5123 7th Ave., Brooklyn, 11220	11a粤英		718-972-556
紐約華埠衛理公會	69 Madison St., New York, 10002	11a國粵 1:30p英	35 ± 11	212-267-6464	恩典華人宣道會	5623 7th Ave., Brooklyn, 11220	10:30a英 11:55a粵國	楊陳少梅	718-439-131
紐約華人福音會	31 Monroe St., New York, 10002	9:30a國 11:15a粵			信望愛神召會	711 57th St., Brooklyn, 11220	3p國粵英	蔡萬生	718-745-733
	PS1 8 Henry St., New York, 10002	* *			以馬內利全備福音堂	5808 7th Ave., Brooklyn, 11220	10a英 11a國粵	費立業	718-567-016
中華純正浸信會	103 Madison St., New York, 10002	11a粤 1p英		212-962-6040	信義弟兄會華語福音堂	749 59th St., Brooklyn, 11220	11a粵國	姚文江	718-439-087
紐約華人拿撒勒人教會	166 Eldridge St. 2/F, New York, 10002	10a <u>國</u>			布碌崙磐石豐收教會	46-09 8th Ave., Brooklyn, 11220	4p國	方敦正	845-202-502
賴神浸信教會	5 Elizabeth St., New York, 10013	9:45a英 11:30a粵	李汝恆	212-925-7914	布碌崙第二播道會	5201 8th Ave., Brooklyn, 11220	2:30p國粵		718-436-071
中華海外宣道會	154 Hester St., New York, 10013	8:15a國 10a粵、英 11:30p國粵 1:30英	丁聖材	212-219-1472	中華海外宣道會傾恩堂	102 Ave. O, Brooklyn, 11204	3:30p粵	孔慶昌	917-310-335
中華第一浸信會	21 Pell St., New York, 10013	1p粤英	關執事	212-267-6436	京士基督教會	7524 14th Ave., Brooklyn, 11228	2:30p粤英	劉家明	718-496-421
紐約華人浸信會	84 Walker St., New York, 10013	10a英 11:30a粵	黃麗芬	212-431-0377	布碌崙宣道會	1413 Avenue T, Brooklyn, 11229	1:15p英 3p粤、國	梁展南	718-646-191
華僑基督教會	90 Lafayette St., New York 10013	10:30a國粵		212-662-6460		1413 Avenue T, Brooklyn, 11229	9:30a國	黃克文	732-890-747
路德會靈光堂	195 Worth St., New York, 10013	10:30a英 12:30p粵	朱亮華	212-962-1482	布碌崙華人基督教會	2287 E. 15th St., Brooklyn, 11229	9:30a國粵 11:30a英	左永昌	718-934-234
中宣會明恩堂	2 W. 64th St., New York, 10023	4:30p英			應許華人浸信會	842 41st St., Brooklyn, 11232	11a國	黄 福	718-833-511
紐約華人教會	6 W. 96th St., New York, 10025	12p國英			耶穌基督恩召會	673 45th St., Brooklyn, 11220	2p國[日] 12p國[一]	黄 健	646-384-477
紐約中國基督徒團契	91 Claremont Ave., New York, 10027	4p國			史德頓島恩光基督教會	991 Woodrow Rd., Staten Island, 10312	9:30a英粵 11a國		718-948-437
曼哈頓福音教會	91 Claremont Ave., 3/F, New York, 10027	1:30p國	司徒虹	845-608-0746	史德頓島華人基督教會	159 Schmidts Ln., Staten Island, 10314	9a粵 10:15a英 11:30a國		718-494-369
	A-AB N	Oucens					i, Westchester, Upstate N		. 20 7/4-303
	31-30 33rd St., Astoria, 11106	1:30p潮泰	陳受惠	718-728-6568	威郡華人教會	18 Farragut Ave., Hasting-on-Hudson, 10706		_	914-478-440
信心聖經教會	133-25 37th Ave. Flushing, 11354	9:30a, 11a, 6:30p, 8p國 11a粤、英 2p國溫福[一]11國			紐約磐石華人宣道會	31 Main St., Tappan, 10983		 晏 魯	845-627-000
信心聖經神學院	154-02 41st Ave., Flushing, 11354	9:30a英 11:15a國	郝繼華		中宣會長恩堂	2 Stoner Ave., Great Neck, 11021	9:30a英 11a國		516-342-308
紐約在基督裡聚會	134-28 Northern Blvd., Flushing, 11354	3:30p國	曾裕榮		長島基督徒證主教會	1845 Northern Blvd., Manhasset, 11030			516-742-175
錫安基督教會	143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354	8a國 10a英 11:30a國台	陳南華		長島新城教會	90 Plandome Rd., Manhasset, 11030			516-487-106
法拉盛基督閩恩教會	143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354	10:45a國[二]	吳以諾		· 交易机视教育 新海園信心聖經教會	1400 Jericho Tpke., New Hyde Park, 11040	11:30a回来 11:30a國		718-961-935
八福教會	1G 144-10 Roosevelt Ave., Flushing, 11354	10.43a@[]		917-765-6833	新海國语心室經教管 喜來科華人聯合衛理教會	2801 Hillside Ave., New Hyde Park, 11040	11:50a國 12p國粵		718-961-935
活水得勝教會	33-01 Union St., Flushing, 11354	8:30a國 10:30a國、英	何治平		信義會道成肉身堂	· · · · · ·			516-295-532
紐約藝人福音團契	35-26 Union St., Flushing, 11354	6p國				411 Bayview Ave., Cedarhurst, 11516	10:30a國		516-352-409
基督愛之家教會	58-01 136th St., Flushing, 11355	2:30p國	于小庄	718-902-9288	· 英島懷思教育 美國福音信義會迦南教會	245 Steward Ave., Garden City, 11530			
<u> </u>	45-57 149th St., Flushing, 11355		胡至慧			140 E. Broadway, Roslyn, 11576	12:15p台國、英		516-233-527
文机工 中 找 目	144-80 Barclay Ave., Flushing, 11355	9a, 11a國	加工志	710-330-1300	長島宣道會	377 Deer Park Rd., Dix Hills, 11746	9:45a國粵 11:45a英		631-271-229
紐約生命河靈糧堂	143-20 45th Ave., Flushing, 11355	- 3a, 11a國 - 11a英 8p國	林郁華	718-888-7220	施福基督教會	18 Moriches Rd., Lake Grove, 11755	11a國粵英		631-615-147
			际去名	710 210 7626	長島真光教會	100 Periwinkle Rd., Levittown, 11756	11:45a國粵英		718-864-770
	156-15 Sanford Ave., Flushing, 11355	9:30a國	N 存 男	710-219-7020	長島華人以琳浸信會	335 Oxhead Rd., Stony Brook, 11790	1:30p國粵	林國新	303-990-176
中宣會播恩堂	43-72 Bowne St., Flushing, 11355	8:45a, 10:30a, 7:30p國粵 12:30p英				86-98 Pembrook Rd., Stony Brook, 11790	1:30p國粵		631-632-656
中華歸主紐約教會	142-21/23 Franklin Ave., Flushing, 11355	9:30a國粵 11:30a英		718-358-9725	Vm	7-19 E. Marie St., Hicksville, 11801	10a國粵 10a英		516-938-124
神的教會	143-20 Franklin Ave., Flushing, 11355	11a國粵	釗跲川		紐約首府華人基督教會	901 Madison Ave., Albany, 12208	9:30a國 11:15a英		518-437-016
法拉盛華人聯合衛理公會	137-81 Northern Blvd, Flushing, 11354	10a國粵	楊東龍		赫德遜華語基督教會	306 All Angels Hill, Wappingers Falls, 12590	10:45a國英粵		845-298-934
	220-20 94th Dr., Queens Village, 11428	10a國		/18-321-0/9/	羅城華人基督教會	1524 Jackson Rd., Penfield, 14526	9:30a英 11:15a國粵		585-872-670
法拉盛華人浸信會	154-29 65th Ave., Flushing, 11367	10a國粵 11:45a英	許德信	718-961-2568	羅城華人勝利浸信會	285 E. Henrietta Rd., Rochester, 14620	9:45a英 11a國		585-305-776
W # T H A /7 / 5 A	42-33 Main St., 2/FL., Flushing, 11355	1:15p粵	3F // bb			新澤西州 New	Jersey		
豐收華夏教會紐約分會	42-35 Main St., 2/FL., Flushing, 11355	5p國			新澤西主恩堂	232 S. Beverwyck Rd., Parsippany, 07054	9:45a,5p國 11:30a英 2p台		973-335-018
紐約大安基督長老教會	137-44 Northern Blvd., Flushing, 11355	10:30a台國	陳明德		新澤西州宣恩堂	800 Jefferson Rd., Parsippany, 07054	10a粤英	蘇成建	973-887-297
愛鄰基督教會	132-36 Pople Ave., Flushing, 11355	10a國 —			新澤西華人聯合衛理公會	1171 Terrill Rd., Scotch Plains, 07076	10:30a國英	張曉穗	917-836-527
法拉盛第一浸信會	142-10 Sanford Ave., Flushing, 11355	9:30a,11a國粵英 ————————————————————————————————————			澤西豐收靈糧堂	39 Erie St., Jersey City, 07302	3p國英[六]	蕭慕道	201-386-807
新生命華人宣道會	149-49 Sanford Ave., Flushing, 11355	11a國[六] 1p國[二]		718-210-6381		540 Washington Blvd., Jersey City, 07310	11:15a國	馬煒傑	201-604-335
大學點信心聖經教會	127-17 20th Ave., College Point, 11356	3p國			貝郡基督徒証主教會	560 Russel Ave., Wyckoff, 07481	10a台國 11:30a英	李大飛	201-891-663
長老會聖約堂	23-17 Francis Lewis Blvd., Whitestone, 11357	11a粤英			紐澤西第一長老教會	50 W. Palisades Blvd., Palisades Park, 07650	10a台國 11:30a英	彭榮仁	201-947-397
基督教紐約聖教會	40-31 165th St., Flushing, 11358	9:30a國 11a台 12p英			長老會三一堂	650 Pascack Rd., Paramus, 07652	10:30a英 12p國	石波寧	201-262-862
傳揚基督教會	42-14 162 St. 2/F, Flushing, 11358	10:30國			中華海外宣道會新恩堂	P90 Mt. Vernon St., Ridgefield Park, 07660	9:45a英 11:30a國粵	許蓁蓁	201-265-933
貝賽社區聖經教會	26-18 210th St., Bayside, 11360	9:30a國 11:30a粵	廖瑞虎		天城基督教會	320 Beverly Rd., Treaneck, 07666	10:30a國	林三綱	201-816-870
華人福音會皇后區堂	203-10 Rocky Hill Rd., Bayside, 11361	9:30a英 11:30a國粵 G	eorge Ibach	718-352-9570	華美聖經教會	65 Gibson Pl., Freehold, 07728	9:30a粤 11a英	郭超斌	732-577-911
紐約豐收靈糧堂	220-33 Northern Blvd., Bayside, 11361	9a國 10:30a國、英	蕭慕道		中華海外宣道會澤恩堂	55 Vanderburg Rd., Marlboro, 07746	9:30a英 11a國粵	梅景禧	732-431-280
法拉盛恩光基督教會	39-50 Douglaston Pkwy., Douglaston, 11363	5:30p國、英	張景祥	917-817-3623	美門華人基督教會	189 Holland Rd., Middletown, 07748	9:45a國 11:15a粵英	謝進	732-671-672
路得會以馬內利堂	210-10 Horace Harding Expwy., Bayside, 11364	10:15a國粵	林輝隆		北澤西華人基督教會	272 Green Village Rd., Green Village, 07935	10a國英	高本綱	973-377-821
台美歸正教會	213-08 48th Ave., Bayside Hill, 11364	10a台國			倍思親迦南基督教會	3575 Valley Road, Liberty Corner, 07938	4p國英	李忠嘉	862-207-170
以便以謝基督教會	220-16 Union Tpke., Oakland Garden, 11364	1p韓英國粵	張慶江		櫻桃山華人基督教會	299 Browning Ln., Cherry Hill, 08003	10a國、英	于慕潔	856-428-139
宣道會基導堂	65-15 164th St., Fresh Meadows, 11365	9:45a國 11:30a粵 9:45a英	胡伯緯	718-463-8462	南澤西中華基督教會	550 Union Mill Rd., Mount Laurel, 08054	1:30p國	黄永進	609-871-655
甘霖基督教會	156-03 Horace Harding Expwy., Flushing, 11367	9:30a國			大西洋華人宣道會	300 N. Dudley Ave., Ventnor City, 08406	9a國英		609-652-026
可樂娜信心聖經教會	99-14 43rd Ave., Corona, 11368	10:30a國溫	楊恩光	718-396-4790	普林斯頓華人基督教會	471 Cherry Valley Rd., Princeton, 08540	10a國英	劉銘輝	609-688-112
泰華宏恩宣道會	71-17 Roosevelt Ave., Jackson Height, 11372	4p泰	黃艷麗	718-779-4079	中華海外宣道會迦恩堂	826 Village Rd. W., Princeton Junction, 08550	9a國粵 10:45a英	丁聖材	609-799-445
信義會主恩堂	43-33 91st Pl., Elmhurst, 11373	10a國	盧建信	718-760-4132	新澤西華人福音會	11 Lexington Ave., East Brunswick, 08816	10a國英	羅天祐	732-238-881
新城歸正教會	85-15 Broadway, Elmhurst, 11373	9a國 10:30a台 12p英		718-592-4466	新澤西華人浸信教會	568 Ryders Ln., East Brunswick, 08816	11:30a粵、英	許統禮(顧問)	732-306-735
愛誠福音教會	90-41 Corona Ave., Elmhurst, 11373	11a國粵英	吳光謀		新州愛城第一華人浸信會	592 Old Post Rd., Edison, 08817	1p英 2p國粵		732-287-677
紐約基督徒會堂	41-21 Elbertson St., Elmhurst, 11373	10a國、英國[第三個主日]		718-424-3990		758 Hamilton St., Somerset, 08873	9:30a粵 11:15a國 11a英	伍國石	732-249-422
長老會恩約堂	50-40 Jacobus St., Elmhurst, 11373	11:15a粤英	程長洛	718-864-6394		71 Cedar Grove Ln., Somerset, 08873	9:15a英、國 11a國英		732-868-670
紐約基督徒證主教會	87-11 Whitney Ave., Elmhurst, 11373	10:30a國英	梅弟兄				necticut		
路得會救主堂	92-14 63rd Dr., Rego Park, 11374	2p粵			康州哈城華人浸信會	160 Wintonbury Ave., Bloomfield, 06002	 1:30p國、粵、英	馮嘉樂	860-521-476
紐約中華基督教皇后區長老會	98-54 Horace Harding Expwy., Rego Park, 11374	11a粵國			諾城華人基督教會	35 Wawecus Hill Rd., Norwich, 06360	4p國		860-887-567
皇后區華人基督教會	63-16 39th Ave., Woodside, 11377	11a國英	江世偉		康州新港加略山浸信會	100 Dwight St., New Haven, 06511	9:45a國粵 11:30a英	陳玉嬋	203-787-180
皇后區基督閩恩教會	72-01 43rd Ave., Woodside, 11377	10:45a國福			新港華人宣道會	205 Edwards St., New Haven, 06511	1:30p國		408-797-661
紐約恩惠歸正教會	42-12 67th St., Woodside, 11377	10:30a台國英			丹城華人宣道會	160 Whisconier Rd., Brookfield Center, 06804	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		203-775-011
信道會皇后區迦南堂	59-47 Gates Ave., Ridgewood, 11385	9:30a英 10:45a國粵		718-628-0868			E Island	/ <u>#</u> . I	_55 ,,5 011
五旦百至五四四四五 <u>五</u> 新生衛理公會	88-40 80th St., Woodhaven, 11421	10a, 11a國粵英			羅德島州華人基督教會	333 Roosevelt Ave., Pawtucket, 02560	10a英 11:15a國粵		401-722-887
机工间埋公自 大使命聖經教會	80-22 164th St., Jamaica, 11432	10:30a國英		718-230-0372	- 10 日 11 十八字日 15日		achusetts	スハ州	
		rooklyn / Staten Island	н 1 1— 124	. 13 330 0110	安城華人基督教會	611 Belchertown Rd., Amherst, 01002	9:45a國 11:15a英	工工 應	413-259-150
	7307 18th Ave., Brooklyn, 11204	11a 🖷	派選米	718-975-4653		915 Plumtree Rd., Springfield, 01119	9:45a國 11:15a天 9:45a國		413-233-130
	516 Bay Ridge Pkwy., Brooklyn, 11209				麻州春田華人基督教會	1383 Wilbraham Rd., Springfield, 01119	9:45a國 9:45a國		413-782-321
	JAJ DUY MUSE I KWY. DIUUKIVII. 114UJ	· Vu四万	ച芯件	1 10-432-4334	『『コローキハ生目が日	1303 TEMPLATION NO., Springheld, U1113	2 1 10 KEM	加工工	120 /00/331
文品明岛華人基督教曾和 爾爾百里 聖公會靈風堂	8117 Bay Pkwy., Brooklyn, 11214	11:30a粵、英	林德涅	718-827-0412	吾思德基督福音教會	43 Belmont St., Worcester, 01605	10a國	经士制	508-890-888

麻省華人福音堂	60 Turnpike Rd., Southborough, 01772	9:45a國、英 11:15a粵	何若珍	508-229-2299
波士頓真理堂	71 Center St., Burlington, 01803	9a國	莊祖鯤	781-272-8792
羅威爾華人聖經教會	197 Littleton Rd., Chelmsford, 01824	10a國粵英	吳榮滁	978-256-3889
波士頓華人佈道會	249 Harrison Ave., Boston, 02111	9:15a國、英 11a,11:15a粵	陳德修	617-426-5711
聖公會波士頓華人教會	138 Tremont St., Boston, 02111	12:30p國粵	伍妙嫦	617-338-2546
波士頓基督教救恩堂	115 Broadway, Boston, 02116	11a國粵		617-451-1981
波士頓西區宣道會	239 N. Beacon St., Brighton, 02135	11:15a國、粵、英	陳天佑	781-267-4279
摩頓華人基督教會主恩堂	50 Eastern Ave., Malden, 02148	10:30a國粵	何榮耀	413-210-7243
大波士頓台灣基督長老教會	14 Collins Rd., Waban, 02168	1p國台	林國泰	781-806-5678
昆士華人宣聖會	37 E. Elm Ave., Quincy, 02170	9:30a 國粵		617-471-5899
昆士市路德會華樂堂	550 Hancock St., Quincy, 02170	11a國粵	羅文燦	617-773-5482
波士頓華人浸信會	38 Weston Ave., Quincy, 02170	9:15a國 10:30a粤英	鄧向東	617-479-3531
大波士頓國語基督教會	65 Newbury Ave., Quincy, 02171	10:30a國	林志隆	720-840-0138
波士頓信義會愛鄰堂	308 W. Squantum St., North Quincy, 02171	9a粵	倫永成	617-653-3693
波士頓郊區華人聖經教會	149 Old Spring St., Lexington, 02421	9:30a國 11:15a英	張子義	781-863-1755
紐英倫中華基督教會	1835 Beacon St., Brookline, 02446	10a國英	李大飛	617-232-8652
波士頓華人佈道會牛頓堂	218 Walnut St., Newton, 02460	9:15a粵 11:15a國英	林仲民	617-243-0100
波城華人浸信會	74 Pleasant St., Arlington, 02476	2p粤英	何國光	781-646-4071
	賓夕凡尼亞州 Pen	nsylvania		
基督先鋒亞倫城教會	1151 S. Cedar Crest Blvd., Allentown, 18103	11:40a國	楊永慶	610-398-3792
德拉瓦谷華人基督教會	411 Susquehanna Rd., Ambler, 19002	10:30a國英	劉寶全	215-855-5020
費城臺灣感恩基督教會	137 N. Easton Rd., Glenside, 19038	1:30p台	謝太平	215-657-1477
費城三一華人基督教會	560 Mill Rd., Havertown, 19073	9:30a國 11:15a英	區俊生	610-853-8320
信望愛華人教會	5 N. Concord Ave., Havertown, 19083	2p國	吳瓊彪	650-539-4355
基督先鋒費城教會	3637 Chestnut St., Philadelphia, 19104	3:15p國	楊永慶	610-398-3792
費城中華基督教會大學城分堂	4501 Chestnut St., Philadelphia, 19104	4p國	梁中杰	215-779-8396
費城中華基督教會暨服務中心	225 N. 10th St., Philadelphia, 19107	9:30a國、英 11:30a粵	劉承宗	215-627-2360
中華福音堂	222 N. 12th St., Philadelphia, 19107	10a國 11:30a英	高振元	215-564-5136
費城華人門諾會愛理堂	600 W. Chew Ave., Philadelphia, 19120	9:30a粵 11:30a英	蘇成基	215-924-2248
南費城華人基督教會	1731 S. Broad St., Philadelphia, 19148	9:30a國粵 11a英 4p印尼	陳福財	215-463-0909
費城基督閩恩教會	3301 Wellington St., Philadelphia, 19149	10a國	黃曉明	215-745-4343
聯合衛理公會好牧人堂	10901 Calera Rd., Philadelphia, 19154	10a國	彭召登	215-632-3059
威徹斯特主恩堂	1601 Green Ln., West Chester, 19328	4:15p國	陳欽文	610-745-7991

99	費城台福基督教會	585 General Steuben Rd., King of Prussia, 19406	10:30a國英	徐 平	610-757-7717
92	神州基督教會	Penllyn Pike & Trewellyn Ave., Blue Bell, 19422	9:30a國 11:15a英	徐清輝	215-646-0492
39		特拉華州 Delay	ware		
11	新城主恩堂	2744 Red Lion Rd., Bear, 19701	2:30p國 4:15p英	胡明智	302-345-2119
46	威明頓主恩堂	1512 Brackenville Rd., Hockessin, 19707	9:30a英 11a國	呂允智	302-239-4990
31		華盛頓首府 Washin	gton DC		
79	美京中華基督教會	500 I St. NW, 20001	9:30a粤 10:45a國 11a英	辜漢然	202-637-9852
43		馬利蘭州 Mary	land		
78	中華聖經教會樂道堂	9618 Autoville Dr., College Park, 20740	9:30a國粵 11:15a英		240-474-5580
99	中美聯合衛理公會	7703 MacArthur Blvd., Cabin John, 20818	10a英 11:15a國	許韋進	301-229-8233
32	馬利蘭華人浸信會	5100 Randolph Rd., Rockville, 20852	11a國	陳 翔	301-424-7994
31	馬利蘭中華聖經教會	4414 Muncaster Mill Rd., Rockville, 20853	10a國、粵 11:30a英	劉傳章	301-924-4855
38	蒙福基督教會	15201 McKnew Rd., Burtonsville, 20866	10:30a國	黃仰恩	301-549-1337
93	基督教華府中國教會科堡分堂	12030 Chestnut Glen Rd., Clarksburg, 20871	10:30a國	趙宇	301-515-6728
55	華府台福基督教會	900 Wind River Ln., Suite 103-105, Gaithersburg, 20878	11a台國英	陳漢章	240-720-6572
52	蓋城華人宣道會	13101 Damestown Rd., Gaithersburg, 20878	9:30a英 11a國	陳國添	301-869-8343
00	馬利蘭中華聖經教會蓋城堂	18757 Frederick Ave., Gaithersburg, 20879	11:30a國、英	劉傳章	301-924-4855
71	蒙郡華人浸信會	12221 Veirs Mill Rd., Wheaton, 20906	10a國粵	劉健全	301-942-0491
	基督教華府中國教會	7716 Piney Branch Rd., Silver Spring, 20910	10a英 11:30a國粵 沈	友謹、趙宇	301-587-0033
92	巴城華人浸信會	1804 Ridge Rd., Reisterston, 21136	11a國粵英	商中岳	410-252-4544
20	海華郡中華聖經教會	10817 Davis Ave., Woodstock, 21163	9:30a英 11a國粵	歐少強	410-505-4910
77	巴城中華基督教會	1800 Cromwell Bridge Rd., Baltimore, 21234	9:45a英 11:15a國粵	沈德來	410-823-8258
20		維珍尼亞州 Vir	ginia		
55	豐收華夏基督教會	4433 Brookfield Corporate Dr., Unit H/I, Chantilly, 20151	10:45a國英	張伯笠	703-955-7788
92	維吉尼亞華人聖經教會	21393 Potomac View Rd., Sterling, 20164	10:30a國	黃 供	703-205-9689
96	北維州中華基督教會	2810 Old Lee Hwy., #110, Fairfax, 22031	10a國、英	謝瑞宏	703-560-7868
60	北維州華人基督教會	6071 Leesburg Pike, Falls Church, 22041	9a粤 10a國、英	蔡明恩	703-820-1010
36	北維州華人宣道會	12113 Vale Rd., Oakton, 22124	10a國粵英	鄭治堅	703-264-1275
48	北維州華人基督教會春田市分會	7800 Rolling Rd., Springfield, 22153	11a國	蔡明恩	703-820-1010
09	中華聖經教會欣道堂	8100 Wolftrap Rd., Vienna, 22182	10a國粵英[第三個主日]10a粵英 11:30a	國 羅達民	240-387-7088
43	夏市中華基督教會	2505 Jefferson Pk. Ave., Charlottesville, 22903	9:30a英 11a國	賀倍恩	434-882-0027
59	列治文華人浸信會	1800 Pkwy. Ln., North Chesterfield, 23225	10:30a國、英, 10:30a國英[第一個主	∃] 楊 銓	804-476-8778
91	半島華人浸信會	3800 G.W. Memorial Hwy., Grafton, 23692	9:45a國 11:30a英	趙德光	757-877-9787

歡迎廣大讀者們瀏覽我們的主頁 www.nystm.org及www.facebook.com/nystm

• 隨時上網閱讀真理報文章: www.globaltm.org





多謝各位讀者一直以來閱讀真理報,為使真理報 做得更好, 我們希望聽到您對本報的評價和建議。

1) 您的年齡是:

□18歲以下 □19~30歲 □31~45歲 □46~60歲 □61歲以上

2) 您是怎麼取得本報:

□教會領取 □個人/親友訂閱 □街頭派發 □互聯網 □其他

- 3) 您最喜歡的專欄是:
 - 4) 請提出您對本報的意見 (版位有限有需請自行加紙):
- □ 向陽心聲—主題文章
- □ EQ在線
- □ 君言才思
- □ 天地人生線 □ 婚姻家庭
- □ 童真日記
- □ 漫談人生 □ 短宣月訊
- □ 全部都喜歡
- □ 其他

5) 您最希望在真理報看到哪些内容? (版位有限有需請自行加紙):

填寫后請寄回短宣中心: 140-44 34th Ave., Unit CA Flushing, NY 11354 多謝回應

真理報廣告價目表

單位/	尺寸/		商戶月價(每月)						
Page	age Size 基本月價		三個月價	六個月價	十二個月價	Church			
	黑白 / Black and White								
1	2"x4"	\$50.00	\$50x3=\$150	\$50x6=\$300	\$50x12=\$600	\$40.00			
1.2	2"x6"	\$70.00	\$70x3=\$210	\$70x6=\$420	\$70x12=\$840	\$60.00			
2	4"x4"/2"x8"	\$90.00	\$86x3=\$258	\$81x6=\$486	\$77x12=\$924	\$75.00			
3	4"x6"	\$120.00	\$115x3=\$345	\$108x6=\$648	102x12=\$1224	\$105.00			
4.5	6"x6"	\$170.00	\$162x3=\$486	\$152x6=\$912	145x12=\$1740	\$136.00			
6	6"x8"	\$260.00	\$247x3=\$741	\$234x6=\$1404	\$220x12=2640	\$208.00			
10(1/2P)	10. 25"x8"	\$350.00	\$332x3=\$996	\$315x6=\$1890	\$300x12=\$3600	\$280.00			
1 Page	10. 25"x14. 5"	\$500.00	\$475x3=\$1425	\$450x6=2700	\$425x12=\$5100	\$400.00			
	· 采	 色頭版 (C	color in front	page)(暫無別	反位)				
4. 5	10. 25"x3. 5"	\$460.00	\$438x3=1314	\$414x6=\$2484	\$390x12=\$4680	\$368.00			
	彩色底版 (Color in back page)								
4.5	10. 25"x3. 5"	\$350.00	\$332x3=\$996	\$315x6=\$1890	\$300x12=\$3600	\$280.00			
10 (1/2p)	10. 25"x8"	\$600.00	\$570x3=\$1710	\$540x6=\$3240	\$510x12=\$6120	\$480.00			
1 Page	10. 25"x14. 5"	\$800.00	\$760x3=\$2280	\$720x6=\$4320	\$680x12=\$8160	\$640.00			

決志信耶穌的禱告

你若願意信耶穌與上帝和好, 你可以誠心向上帝禱告說:

慈愛的上帝, 創造宇宙萬物的真神, 你為要 拯救世人, 親自降世為人、就是主耶穌基 督, 為世人的罪釘死在十字架上, 第三天從 死裡復活, 勝過罪惡與死亡。現在我誠心認 罪悔改,認耶穌基督為救主,求主耶穌赦免 我一切的罪過,賜我永生成為上帝的兒女。 求主耶穌進入我心中,帶領我的一生,并賜 福給我和我一家。

奉主耶穌基督的名求,阿門。

回應表

- □ 我已跟著上述祷告接受耶 穌基督為我的救主, 請與 我聯絡聯繫
- □我想更多了解主耶穌基 督、請給我提供有關資料
- □ 我想參加教會聚會,請給 我提供教會地址

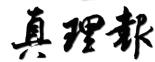
姓名:	
聯繫電話:	

電郵:

填寫完後請寄140-44 34th Ave, Unit CA Flushing,NY11354或電郵至info@nystm.org

《真理報》是為著讓人認識神而預備的,也是個人佈道的好幫手! 假如您打算訂閱、續訂、將《真理報》介紹給你關心的親友,或停 止訂閱,煩請將以下表格填妥寄回本中心,我們會按您的需要寄 出。因著近日郵費及印刷成本的增加,我們需要您在經費上繼續支 持:訂閱《真理報》每份每年奉獻(寄往美國地區為US\$40;寄往美 國以外地區為US\$75)。訂閱的費用,均用作支持《真理報》的印刷 及發行。

* 上網奉獻請瀏覽www.nystm.org,支持paypal *



請填妥下列表格,連同支票或Money Order(抬頭請寫 NYSTM)寄回 NYSTM, 140-44 34th Ave., Unit CA & CB, Flushing, NY 11354, USA *請以正楷書寫以下各項,以方便我們郵寄每月的報紙及收據給您。

訂戶名字 Subscriber's	name: 姓(Last N	名	(First Name)								
地址 Address:(請以正楷英文填寫)											
電話 Phone: 電郵地址 Email:											
口新訂閱 New Subscriber	口續訂 Renewal	訂予親友: 口新訂閱 口續訂 Subscription to Another Person			口停止訂閱 Unsubscribe						
我想訂閱	份真理報(若有	有特別需要請問	勝繫我們))							
本人奉獻美金\$ 請按期寄《真理報美		月	_ 年至	月	年(共12期)						
收件人 Recipient: (中) (Eng)											
收件地址 Address: (中國地區可用中文地址) 國家 Country:											
* 如有需要	,請自行影印此	 比表格	•		* 如有需要,請自行影印此表格						

• 田森傑牧師 •

■ 相信有不少人都體會到:人生在世的際遇如同 乘搭一部長途列車,列車會經過黑暗的山洞 也會經過寬闊的河流,有時穿越平原,有時漫遊山 谷,有時經過小鎮,有時在大城市停留,有的站吸引 著大量乘客下車,有的站卻沒有乘客上下車,如果您 去的地方比較遙遠,您就有機會在列車上認識許多來 自各站上車的朋友們,在與這些朋友們交往的時候, 有些人會令您感到快樂,但有些人卻可能令您惱怒或 是傷心難過!

在我們人生的這部列車上也是同樣的情況,小 時候與您一起在列車上的是父母、爺爺奶奶及外公外 婆,可能還有其他的親戚,但是過了幾站之後,您可 能發現這些在身邊的人越來越少,因為他們都陸續在 不同車站下車了!這時候也陸續有許多同學們與老師 們上車,但是過了好幾站後,有些人也下車了,或是 去了別的車廂,偶爾在車廂內相遇的時候您就會感到 非常興奮!但是當您的父母或是親人下車的時候,您 就會感到非常的痛苦!我們都捨不得看著他們一個-個的下車,但是每個在您身邊的人都似乎必須在某個 車站下車,當列車到站的時候,想留也留不住!即使 勉強過了幾站,終必要下車!對許多人而言,人生最 快樂的時刻可能就是在車廂中遇見了您所愛的情人, 當兩人結為夫婦共度人生旅程的時候,您所渡過的每 一站都彷彿是風光明媚,鳥語花香!當有兒女上車之 後更是興奮不已,但也有不少人所經歷卻是走到別的 車廂遇見了其他情人,於是過著在車廂裏躲藏與穿梭



的煩惱生活!

我們都希望能夠與自己所愛的人同行,但是總有 一天痛苦的時刻將會來到,首先是自己的配偶或所親 愛的朋友到了要下車的時候,那一場離別之痛苦可能 陪伴著您渡過餘下的旅程,然後終必到了一站,就是 自己人生的總站,人生到了這一站誰也不能不下車, 即使有人睡過了頭,到了總站也不得不下車,因為列 車也必須要停止!各位親愛的朋友,人體的每一個器 官走到某一天都會

停止,到了那個時刻,任何醫生也不能使我們 的呼吸與心跳多延長一次,這是一個自然的定律,所

以人生走到了這一站是每個人的終點站,到站就要下 車,問題是下了車以後還要往哪裡去呢?如果人生是 一個外出遠遊,到了終站就如進了一個新世界,開始 一個新旅程,但是人生的下一個旅程是否是美好的 呢?還是有更可怕的歷程等待著我們呢?

我們若想要尋找到列車終站之後的解答,就要思 想列車的總工程師與設計師,因為萬有的存在都有著 不同的結構設計,這一切的設計都是出自於一位偉大 的創造主,所以我們人生的列車也必出自於一位造物 主的安排,到了總站的時候,人生的下一個旅程是好 是壞都在於我們今生的選擇,要如何選擇呢?就是認 識祂為我們人類所差來世界的救主,也就是列車的主 人,凡認識祂又相信祂的人就必在祂的帶領之下前往 更美好的旅程!這位救主就是掌管歷史的耶穌基督 祂曾經在我們的車廂經過,現在邀請我們接受祂為 我們預備未來豐盛的旅程,祂說:「我來了,是要叫 人得生命,並且得的更豐盛。」(約翰福音10:10) 祂也為所有相信祂的人預備了美好的居所, 祂又說: 「我若去為你們預備了地方,就必再來接你們到我 那裡去,我在哪裡,叫你們也在那裡。」(約翰福音 14:3)親愛的朋友們,您願意相信祂為您所預備的救 恩嗎?若是願意,請做以下的祈禱:「親愛的主耶 穌,我感謝祢,因為祢是我唯一的救主!我誠心誠意 相信祢曾經為我的罪而死在十字架上,第三日從死復 活,是生命的主宰,我願意一生跟隨祢,成祢的門 徒!奉主耶穌基督的名禱告,阿們!」

QQ 恩典華人宣道會

Grace Chinese Alliance Church of C&MA

5623 7th Ave. Brooklyn, NY 11220

歡迎參加主日崇拜:

※ 粵語早堂: 上午九時正 ※ 英語堂: 上午十時半

※ 粵/國午堂:上午十一時 五十五分

楊陳少梅 傳道

另有中英各級團契 請電話咨詢(718)439-1318

康州哈城華人浸信會

www.cbcgh.org

誠聘 粤語牧師

有牧養,領導教會及教導的恩賜

已婚,粤語講道

英語及國語溝通

有神學學位及北美牧會經驗者更佳

Pastoral Search Committee

Amy Nip (860)324-4664 amynip@comcast.net

Chinese Evangel

Mission Church of Queens

誠聘中文堂全職牧師

資歷要求:

擁有神學院碩士學位

具備講道、門徒訓練、與探訪恩賜 具有三年的北美華人教會服事經驗 能用國語或粵語講道

需要和教會長老和執事同工英文溝通

Sunday Worship Service (English)

英文堂崇拜

Children's Program (English) 兒童主日學

Sunday Worship Service (Chinese)

中文堂崇拜

皇后區華人福音會 有意者請將履歷、

見證電郵到 cemcq.mail@gmail.com

或寄信到教會

203-10 Rocky Hill Road Bayside, NY 11361

718-352-9570

www.cemcq.org

9:15 AM

10:00 & 11:30 AM

11:30 AM

OF GREATER ALBANY 紐約首府華人基督教會

誠聘華語部牧師

華語部牧師職責為牧養華語會眾,藉著 提供講道、教導、計畫、傳福音、關懷 及輔導,來帶領會眾成長. 並能與教會 同工團隊配搭服事。

資格為:清楚呼召,純正的信仰,有三 年以 上 牧會的經驗, 有學生事工的經 驗,可以用英文溝通,有認可的神學院 學位(在特殊情況下,聘牧委員會可以 考慮無神學院學位者)。已婚、具兩 年以上北美社會工作經驗、或通粵語

有意者請送個人履歷表、信仰告白、得 救見證、事奉心志、及三位推薦人到下 方聯絡地件地址。

Contact: Brother Hsi-An Kwong (鄺希恩弟兄)

Chinese Christian Church of Greater Albany 901 Madison Avenue, Albany, NY 12208 Web Site: www.cccga.org E-mail: haphoenix@yahoo.com

QQ 恩典華人室道會

Grace Chinese Alliance Church of C&MA

5623 7th Ave. Brooklyn, NY 11220 www.gcacnyc.org

誠聘主任牧師

- ◆ 擁有神學院碩士學位
- ◆ 有二年以上北美牧會
- ◆ 能夠用粵語講道,英 文溝通

有意者請電郵至 GCAC.PST@GMAIL.COM

ELMHURST CHRISTIAN GOSPEL CHURCH

90-41 Corona Ave, Elmhurst, NY 11373 Tel/Fax: (718)709-8112 / Website: www.ecgc.org Email: pastorwillykng@gmail.com

堂主任:吳光謀牧師 Founder: The Rev. Dr. Willy K. Ng 半職同工:練秀芳姊妹 外展同工:周麗君姊妹

主日崇拜:主日上午十一時(國粵語)

主日學:主日上午九時四十五分 合一團契: 调五晚上七時 迦勒團契: 週五晚上七時 青年團契:週三下午五時正 夫婦團契:逢第四個主日下午六時半

祈禱會:逢週一到週五上午十時到十一点半, 主日在下午二点,週六則在家中舉行

社區佈道: 逢第二個主日下午二時

2018年冬季課後補習班, 兒童才藝班 現開始招收2018冬季課後補習班(幼兒級至六年級學

生),設有安排接送服務;冬季才藝班包括中文班, 美術繪畫班,(逢星期六上課) 歡迎來電咨詢







"安慰劑Placebo"

免費索閱單(印刷費自由奉獻)

姓名/中 地址 聯絡電話 雷郵 本

請寄回: 愛誠福音教會 90-41 CORONA AVENUE, ELMHURST, NY 11373

奉獻印刷費 \$

_;暫時無力奉獻

支票請寫(Elmhurst Christian Gospel Church)ECGC或PAYPAL (www.ecgc.org網上奉獻)

> 查詢: 1-347-968-1008 吳光謀牧師 或 EMAIL: PASTORWILLYKNG@GMAIL.COM

*主耶穌在啟示錄3:14-22提到老底嘉教會,正是末世信徒的 光景,今日絕大部分『嘴唇上宣稱』的"基督徒",已經 服了撒但醫生Dr. Satan開的"安慰劑",以為單單口稱耶 穌是救主已經足夠,豈不知距離真正得救,有生命見證的 信仰還差十萬八千里!本書幫助你明白在屬靈領域,魔鬼 如何迷惑信徒,讓我們小心謹慎……

《聖經》真理的重尋(67)

廖燦民牧師 •

香膏抹主(約翰福音第十二章1至22節)

馬利亞以香膏抹主一事,在上一章就用「這馬利 亞就是那用香膏抹主,又用頭髮擦祂腳的」(2節)形 容她。此事《馬太福音》(26:6-13)、《馬可福音》 (14:3-9)都有記載。不過,今天經文的記述,卻有 其獨特之處。約翰清楚指出發生事件的日期是「逾越 節前六日」(1節),這日是主耶穌被釘十架前的星期 五,星期日祂就騎驢榮耀進耶京。約翰又清楚說明發 生地點,就是祂叫拉撒路從死裡復活之處,再道出主 耶穌這次在伯大尼的主要活動,「有人在那裡給耶穌 預備筵席」,而「馬大伺候,拉撒路也在那同耶穌坐 席的人中」(以上1,2節)。在這場合中,馬利亞在主 耶穌身上作了這件美事,是為祂一星期後的安葬先澆 上香膏(可14:3-9)。

約翰感言(約翰福音十二章23至50節)

在結束《約翰福音》第十二章之前,約翰有四方 面感想之言: (一)「耶穌說了這話(指23節至36 節上的一篇講道),就離開他們,隱藏了」(36節 下),三年多了,主耶穌在民間的工作暫告結束。(二)「祂雖然在他們面前行了許多神蹟,他們還是不 信祂」(37節),講了不少道,行了不少神蹟,他 們卻依然故我,最主要的原因是他們生性悖逆、心裡 剛硬,有些人須要經歷苦難磨煉,才會歸回基督。(三)「以賽亞因為看見祂的榮耀,就指著祂說這話」 (41節),以賽亞看見祂的榮耀,知道以色列民將被 棄一個時期,但他們並非永遠被棄(參賽六章,羅十 一章)。(四)同時,當時官長中有好些在心中信了 主的(42節)

彼此洗腳(約翰福音第十三章1至20節)

「逾越節以前,耶穌知道自己離世歸父的時候到 了。祂既然愛世間屬自己的人,就愛他們到底」(1 節),「耶穌知道自己離世歸父的時候到了」,並不 如我們想像的那麼輕鬆,無罪的主將要「在肉體中定 了罪案」(羅馬書8:3),「祂既然愛世間屬自己的 人」(約翰福音13:2),就用替門徒洗腳的行動表示 及示範他們要如此彼此相愛。這舉動也含有稱義和成 聖的真理:其一、若拒絕主的美意,就不會體會祂的 心腸(8節)。其二、「凡洗過澡的人(得救稱義的 人) 若在他們所行的路上染上『灰塵』, 那時候, 只 要把腳一洗(向主求赦那些不是故意犯的罪),全身 就乾淨了」(10節)。其三、「你們也當彼此洗腳」 (14節),其中包括彼此服事、彼此饒恕、彼此接待 的意思。

彼此相愛(約翰福音第十三章21至38節)

「我賜給你們一條新命令,乃是叫你們彼此相 愛,我怎樣愛你們,你們也要怎樣相愛。你們若有彼 此相愛的心,眾人因此就認出你們是我的門徒了」 勉和激勵的金石良言。我們必須留意到:主耶穌在強 基督。

烈表明作祂見証的門徒必須彼此相愛之前,先將「被 撒但進入心」的猶大打發出去(27節),說明撒但 會破壞我們去學習彼此相愛;繼而宣佈我們之所以能 做到彼此相愛,完全是因為主耶穌自己踏上了十字架 之路(「得榮耀」31, 32節),付出最大的愛所成就 的,否則我們跟本談不上,甚至不知道如何彼此相 愛。所以祂說:「我怎樣愛你們,你們也要怎樣相

真理生命(約翰福音第十四章)

這一章從上一章彼得問耶穌:「主往那裡去?」 (13:36) 而耶穌卻回答:「我所去的地方,你現在不 能跟我去,後來卻要跟我去」(13:36)引發門徒的憂 慮(1節)。多疑的多馬是愁上加愁(5節)。主耶穌 將這話題帶入更深的層面(6節),說明祂就是人類進 入天父面前唯一的真理之道、生命之路。腓力竟求主 耶穌將父神顯給他們看(8節),祂立即將「見子即見 父」的真理告訴他(9-11節),並且說:「我實實在 在的告訴你們,我所作的事,信我的人也要作,並且 要作比這更大的事。因為我往父那裡去」(12節)。 最後,猶大問一個基督徒的切身問題(22節),主耶 穌告訴他,凡遵守祂的道的,就是愛祂的,他們也就 見到祂和父了。

真葡萄樹(約翰福音第十五章)

這一章主耶穌再用「我是……」來表達祂自己。 此處是「我是真葡萄樹,我父是栽培的人……你們若 常在我裡面,我的話也常在你們裡面;凡你們所願意 的, 祈求就給你們成就; 你們多結果子, 我父就因此 得榮耀,你們也就是我的門徒了」(1,7,8節)。由 此可見我們與主耶穌和父神的關係如何建立。這種真 葡萄樹與技子的關係,讓我們明白到:(一)我們能 常在主裡面的方法是常留意祂的話和遵行祂的教導。 (二)我們的祈求可以成事,乃因為我們願意從祂的 話中摸到主的心意。(三)我們常在主裡面的結果是 能多結果子。(四)我們多結果子以榮耀父神,那麼 我們就是主耶穌的門徒了。

聖靈工作(約翰福音第十六章)

「只等真理的聖靈來了,他要引導你們明白一 切的真理」(13節)。聖靈是信徒的導師,祂幫助 信徒繼承主的工作,負起教導信徒的責任:(1)將 信徒所能領會的事,按著信徒的靈性程度,也按著他 們的需要指教他們(參林前2:10-12)。(2)使信徒 體驗真理、明白真理:不僅用言語,也用行動,引導 信徒進入真理。(3)將天上的信息指示信徒(參約 3:32,14:10,16:15)。(4)指示信徒將來的事, 包括基督再來和個人一般的遭遇,一如主在世時,指 示彼得、約翰的事(21:18-23)。與此同時,「祂要 榮耀我,因為祂要將受於我的告訴你們」(14節), (34, 35節),這是我們在肢體相處中,常常彼此勸 聖靈對基督的工作,是要見証基督、彰顯基督、榮耀

與神同工



年五月我參加了教會啟發事工, ▶ 作其中一位組長。我和副組長 及一位弟兄一同為我們組的六位嘉賓禱 **宣** 告,祈求神打開他們的心,使他們認識 和接受救恩。我們更為自己祈求神賜下

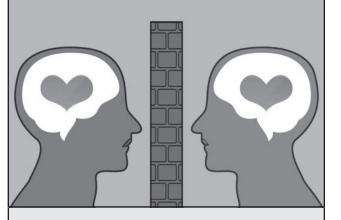
智慧,讓我們可以懂得聆聽和理解他們的發問,並 且曉得怎樣回答他們。

在這事工上,我十分感受到聖靈的帶領,教 導我怎樣回答嘉賓的問題,使他們對神有更深的認 識,和解開他們在信仰上一些的疑惑。神有出人意 外的安排,使我和同工們可以與嘉賓有深入的分



享,當中有兩位嘉賓更決志接受耶穌基督為她們的 救主和生命的主!

感謝神,讓我在這事工上有份,能有機會還福 音的債,並與神同工,使人能得寶貴的救恩!



健康的心理界線 (Ξ)

婚姻家庭之家庭關係 ● 林琦(Akina) ● 紐約短宣婚姻家庭事工主任 新澤西州婚姻家庭治療師

個健康和親密的關係需要雙方的坦誠,不 怕顯露自己的脆弱,願意在關係中表達自 己內心的感受、需求和想法;在意見不同的時候 積極尋求雙贏,在共享責任和權力的情況下建立 平等的伙伴關係。

在健康的心理界線(一)和(二),我們認 識到心理界線,了解兩個極端的心理界線造成的 種種問題,明白到如果想要一個身心健康和親密 的關係,設定健康的心理界是必不可少的。我們 要幫自己做出健康的選擇,並為自己的情緒承擔 責任。

模糊的心理界限會導致不同程度上的情緒 困擾,例如抑鬱和焦慮等症狀,也會因其壓力而 引起各種身體疾病。缺乏健康的心理界線就像是 把你家的門常常打開:任何人,包括不受歡迎的 客人,都可隨己意自出自入。當你的情緒界限過 分模糊或脆弱時,也就像陷入颶風之中,而又沒 有保護的圍欄;因此別人的言語,思想和行為往 往對你造成極大的影響和困擾,你不知道如何將 自己的情感與親密的人分開,感到自己應對別人 的情感和幸福負責,容易讓別人的情緒決定你的 快樂和悲傷;又因缺乏安全感,害怕被拒絕和遺 棄,對過分的要求不懂說「不」,在親密關係中 常常感到受傷和沮喪。相反,另一個心理極端就 是有著過於硬性和嚴謹的心理邊界,容易導致親 密關係的孤立,缺乏真愛和喜樂。就像生活在連 塵埃都走不進去的密封城堡一樣,無人可進,自 己也無法離開。

究竟如何設立一個健康的心理邊界?

設立一個健康的心理邊界:首先,我們要清 楚什麼是合理的事情,分辨什麼是自己的責任, 什麼不是自己的責任,繼而確定什麼是你能接受 或允許的態度行為,這決定你與他人之間的互動 空間和溝通模式。就好像每一個的遊戲競賽,參 賽者要尊重遊戲的規則和限制。

並且更重要的是:嘗試考慮當別人屢次犯 規,或超出自己設立的規範時,自己又要如何回 應,也要採取什麼行動?彷彿就像一個陌生人站 得太近自己時,你會感覺到不舒服,因為你感到 自己的私人空間被入侵,為了保護自己,你會選 擇退後,或告訴他不要繼續靠近。我們也都看過 「私人重地,不能擅入」的標誌,這些標誌發出 了一個明確的信息:任何人超越這邊界,即違反 者要承擔其法律後果。設定了的心理邊界,就像 「非侵入」的標誌一樣。當然,這空間的界定似 乎自己與對方的關係;心理界線也相對如此。

紐約短宣中心提供一連串有關情感智慧、 家長技能、夫婦溝通技巧等課程。有意參與者, 請電718-460-9308與本中心聯絡或電郵筆者 akinaklam@gmail.com



设 功的男人有一個很大的危機就是 中年時期,一般來說事業已經相 當有成就了,家庭也慢慢穩定了,在社 會上也有了一定的地位。就是工作壓力 可能是最厲害的時候, 尋求休閑生活是 很普通的一個發洩,婚外情最常在這個 階段發生。有些時候為尋求刺激,會挺 而走險,做一些不可思議的危險事情。 這種個案屢見不鮮, 結果身敗名裂, 甚 至傾家蕩產。不過最大的後遺症還是在 兒女身上。聖經裡面也有不少這樣的事 情, 還發生在一些屬靈的偉人身上, 太 可惜了。我們看見挪亞就是一個例子, 大衛是另外一位相當突出的例子。就像 挪亞,開始也是休閑生活。

「過了一年,到列王出戰的時候 大衛又差派約押,率領臣僕和以色列眾 人出戰。他們就打敗亞捫人,圍攻拉 巴。大衛仍住在耶路撒冷。一日,太陽 平西,大衛從床上起來,在王宮的平 頂上遊行,看見一個婦人沐浴,容貌 甚美,大衛就差人打聽那婦人是誰。有 人說,她是以連的女兒,赫人鳥利亞的 妻拔示巴。大衛差人去,將婦人接來。

那時她的月經才得潔淨。她來了,大衛 與她同房,她就回家去了。於是她懷了 孕,打發人去告訴大衛說,我懷了孕。 」(撒母耳記下11:1-5)

偷得浮生半日閑

這一件事情應該是發生在大衛四十 幾歲的時候, 那個時候他的國權已經相 當的鞏固了, 並且在神面前得蒙大恩 神藉著先知拿單,剛剛給了他一個獨一 無二的應許:「你的家和你的國必在我 (原文作你)面前永遠堅立。你的國位 也必堅定,直到永遠。」(撒母耳記下 7:16)

大衛在希伯倫登基的時候除了掃羅 的女兒米甲之外,還有六個妻子,各自 為他生了一個兒子。到了耶路撒冷,聖 經說他又立了後妃, 真正是妻妾滿堂。

我們不知道具體的原因是什麼,總 之他的元帥出戰,他卻仍在耶路撒冷, 大概是偷得浮生半日閑吧?!人生不可 以閑懶的,若有空閑,就應該思想耶和 華的話。「惟喜愛耶和華的律法,晝夜 思想,這人便為有福。」(詩篇1:2)

在馬太福音12:43-45節,主耶穌 也這樣說:「污鬼離了人身,就在無水 之地,過來過去,尋求安歇之處,卻尋 不著。於是說,我要回到我所出來的屋 裡去。到了,就看見裡面空閑,打掃乾 淨,修飾好了,便去另帶了七個比自己 更惡的鬼來,都進去住在那裡。那人末 後的景況,比先前更不好了。這邪惡的 世代,也要如此。」

「裡面空閑」,鬼就進來了。大衛 睡個懶覺,太陽下山的時候才起床。又 不讀聖經禱告,只是「在王宮的平頂上 遊行」,就是來回散步,又到處看。這 一看就看出問題來了。

看聽接

「看見一個婦人沐浴,容貌甚美, 」我曾經聽過有傳道人說拔示巴不應該 暴露自己的身體,以至引誘了大衛。但 這是那個時候平民沐浴的一般方式, 今 天在國內農村也還是常常這樣的。她容 貌美是她的事, 並且在自己的家裡沐 浴。只是大衛的皇宮屋頂比人家高,所 以才看得到。既然看到了,也可以不繼 續看,回去房間讀聖經呀。容貌和看 見,原文是同一個字根。可以說是:看 起來很美。容貌一般主要是描寫面貌。 皇宮之大,離開那麼遠,乍眼看如何看 得出多美,自然需要再仔細看一看。這 一下子,他的歪心就來了。大衛還需要 在皇宮平台遊行,才看出問題來。今天 要看奇奇怪怪的東西嗎,在自己的房間 裡面就行,網上有太多的引誘了。

「大衛就差人打聽那婦人是誰。 」打聽來幹嘛?有些事情不要知道最 好。就如保羅所說的,要在心志上做大 人,在壞事上卻要做小孩子。他不是一 看對方沐浴就曉得自己將會犯奸淫,拔 示巴也不知道大衛看見她在沐浴。大衛 需要差人去打聽。打聽,原文是尋查的 意思。需要用一點功夫的。聖經裡面常 常是用在關於尋查神的話語,大衛卻用 來尋查人家的底細。一查起來,原來是

自己的忠臣的妻子!拔示巴的意思原來 是:起誓的女兒。烏利亞本來是赫人, 乃是迦南地的外邦人,卻忠心地成為大 衛30個勇士之一。這30個人是對大衛最 忠心的,也是最拼命的。鳥利亞當時還 在戰場跟元帥約押一同為大衛爭戰。這 裡立刻出現了一個矛盾:這個女人原來 是自己忠臣的妻子,大衛若停在這裡, 知道是誰就算了,他還可以臨崖勒馬, 悔改認罪。可惜他的下一步就定局會犯 罪了。

「大衛差人去,將婦人接來。」 ,原文是拿,或者取。是主動性 接" 的。沒有提到邀請或者經過對方的同 意,就這樣拿過來。大衛是一國之君, 拔示巴沒有餘地不跟著使者走。中年危 機的一個因素就是有權力和資源,因當 事人事業有成,處於人生成就的高峰。 年輕的時候沒有人力物力做得到的事 情,現在得心應手,要做就做。這是一 個典型的婚外情,或者是一夜情。就是 要滿足一時的衝動需要,不顧後果如 何。一位屬靈的偉人,經過多少苦難和 考驗,但是若一放鬆警惕,撒旦就會來 攻擊。不一定是外面的攻擊,乃是裡面 肉體的私慾和心中所喜好的。關於淫亂 的罪,保羅有這樣的注解:「你們要逃 避淫行。人所犯的,無論什麼罪,都在 身子以外。惟有行淫的,是得罪自己的 身子。」(歌林多前書6:18)

大衛一心以為只有這樣一次,哪裡 知道時間條件剛剛好,她懷孕了!一個 無辜的生命產生出來了。這整個過程, 聖經只用了五節來記載, 本來好像很簡 單的一件事,立刻變得越來越複雜。罪 的成長就是這樣的:「但各人被試探, 乃是被自己的私慾牽引誘惑的。私慾既 懷了胎,就生出罪來。罪既長成,就生 出死來。」(雅各書1:14-15)

大衛順從私慾繼續下去自然是越搞 越糟的了。今天嗎?更可怕了。常常聽 見說:就把他打掉吧,乾淨了當!大衛 卻是找另外的方法。



"他們作牧人,只知餵養自己,無所懼怕,是 沒有雨的雲彩,被風飄蕩; 是秋天沒有果子 的樹,死而又死,連根被拔出來; 是海裡的狂 浪,湧出自己可恥的沫子來;是流蕩的星,有 墨黑的幽暗為他們永遠存留。"(猶大書:12 下-13)

计 牧師自從配偶去世後,就一直住在老幹部療 **美**養院。這天,他感覺特別口渴,就掙扎著起

身拿水喝。猛然間,他發現自己一絲不挂站在屋子 中央,他的身體卻仍然躺在床上,紋絲不動。賈牧 師驚呆了! 他是個牧師, 完全知道身體與靈魂脫離 意味著什麼,問題卻是,他一輩子都是一個無神論 者,從來沒有相信過自己講的那些道一那都是講給 傻瓜聽的!可是現在,他看見護士走進來,把那個 身體蓋上白布推出房間,這說明:他一直以來在台 上講給別人聽的,都是真的;可惜卻在私下裡告訴 自己的,都是假的。

他突然有種想要上吊的衝動,可那完全是多餘 的。死亡天使拿著鐮刀出現在他面前,領他到了一 個園子裡。他看見園子裡的一切,真是美妙極了, 是他從未見過,也從未想過的。他看見一股清澈的 泉水從石頭裡流出來,空氣裡彌漫著馨香甘甜的氣 息。這時候天使對他說: "走吧,這裡沒有你的名 字。"他不想走。他口渴,想喝那水,但又不好意 思,因為他發現園子裡的居民衣著華美,他卻是赤 身露體。他看見有兩個人走過來,是很多年前教會 裡的熟人,他趕緊轉過身,隨著天使到了自己的地

他到了自己的住處,什麼都沒有看見,因為有 一股熾熱的濃煙扑過來,他的眼睛與喉嚨立刻就乾 裂了。這時候他想起自己生前常講的一篇道,是耶 穌的話: "信我的,永遠不渴"。他還記得這句經 文的下一句,耶穌說: "只是我對你們說過,你們 已經看見我,還是不信。"

站在講台上宣講神話語的牧師,卻不相信有 神,這有點不可思議,然而這是事實,這情形已經 持續數千年了。事實証明,知識並不能使人得救, 當初那些祭司、文士和法利賽人,他們知道有關神 的一切知識,卻把神的兒子送上了十字架。他們的 種類如今仍然在教會中。王明道弟兄曾經撰文說, 教會裡充斥著各種不信神、不怕神卻做著神工作的 人。有許多人因他們跌倒,因見他們輕慢神,卻諸 事亨通,盡享福樂。許多人跌倒,因為沒有看見神 給這等人的結局:公義的神, "實在把他們安在滑 地,使他們掉在沉淪之中。他們轉眼之間成了何等 的荒涼,他們被驚恐滅盡了!" (詩篇73:18-19)

- 楊揚 -

「丈夫也當照樣愛妻子,如同愛自己的身子。 愛妻子,便是愛自己了。」(以弗所書5:28)

兩個認識了十多年的朋友,彼此說起 對方的婚姻。曹先生說:「我真佩服 你,花了十年的時間培養夫妻感情,參加夫 妻營和不同的夫妻活動,又出去浪漫,花了 很多的心思在對方身上,如果我是你,我就 瘋了。」楊先生說:「其實並不困難,因為 我知道我和她之間的感情一定會越來越好。 我更佩服你,都過了十年了,現在你和你太 太的感情還是忽冷忽熱,吵架比吃飯還多。 我真不敢想像再過十年會是什麼的境況,如 果我是你,我就真的瘋了。」

我還非常清楚記得太太第一次和我說要 去夫妻營的時候,我的反應非常激烈,我不 認為是必要的,我覺得夫妻營應該是給那些 有很多問題的夫妻去的營會。當然,我的妻 子並沒有放棄,她用了三年的時間試圖說服 我。直到有一天,她告訴我,如果你想我們 的婚姻關係更好,就跟我去。反之,如果你 不重視我們的關係,認為這是沒有必要的, 就不去。在那個時候,我是被強迫去了夫妻 營。老實說,夫妻營跟我想的真的完全不 同,我覺得比去度蜜月還好。如果不是太太 的堅持,我相信我不可能有今天那麼美好的 婚姻。參加夫妻營給我和太太帶來了三個非 常大的得著。

好的關係

夫妻營裡所學的一切可以用到很多不同 的人際關係裡,例如如何欣賞配偶。不知道 你會不會覺得欣賞別人是件容易的事情?我 一直認為這不是很難的事。但是如果那個人 是你不喜歡的人,你還覺得容易嗎?如果你 在負面情緒裡,你還可以讚美你的孩子,父 母,朋友和同事嗎?還有一個非常重要的事 情,被你讚美的人,他可以感受到你的真誠 和肯定嗎?當你稱讚你的孩子時,他能深深 地感受到你的真誠和肯定嗎?如果不是自己 親身的經歷,真不能相信有這麼大的功效可 以增進和修補那麼多不同的關係。

真的朋友

夫妻營也讓我們遇到了很多可以交心的 真正朋友。隨著年齡的增長,可以交心的朋 友真的越來越少,可能是因為不知道別人是 不是想從自己身上得到好處,可能是因為怕 被人傷害,我們總是戴著面具。在夫妻營 裡,沒有任何利益關係,只有想建立更好夫 妻關係的人,夫妻們互相扶持,真誠敞開, 戒心和面具都放下。人生裏總會遇到很多的 低谷,但不是總是有別人和你一齊走過。 在夫妻營,你會遇見願意和你一齊走低谷 的人。

愛的重生

沒有努力耕耘,何來美滿婚姻?很多 準備結婚的情侶,多數都是充滿信心的走 進婚姻。誰會在結婚的時候,就想自己的 婚姻會不美滿?環顧四周看看,有多少結 婚十年以上的夫妻有美滿的婚姻?要不是 吵架,就是冷戰,這種狀況不可悲嗎?還 有不少夫妻覺得自己婚姻沒有問題,多一 事,不如少一事,沒有任何事,就是件好 事。原本最親密的關係,變得遙不可及。 吵架破壞關係,可是生活在一起也不可 能不吵架。在夫妻營,我意識得到許多 婚姻的問題不是個問題。就像爭吵誰對 誰錯,是有方法可以不論對錯而能解決 問題。還有機會回到從前和她相遇的情 景,讓我想起當初那份純真的愛情,重 拾對她的那份愛火,幫助我的婚姻加進 很多柴火,讓那團奄奄一息的愛火,不 只愛火重燃,還讓我清楚知道如何將這 團愛火保持生生不息。

十年之後、你想擁有什麼樣的婚 姻?是曹先生的婚姻?或是楊先生的婚

(本文作者是家庭更新協會恩愛夫 婦營的帶領夫婦)

營會見證— 牧者恩愛夫婦營

• 吳余華牧師夫婦 •

今年四月舉辦的"牧者恩愛夫婦營"。來參加的學 員夫婦都是牧師或傳道人。在忙碌的日常生活中,他們 願意抽出時間,謙卑地來到夫婦恩愛營會,結果營會後 大家紛紛表示,營會使他們的夫婦關係得到了更新,這 樣就使得他們的靈命也得以復興。以下是此次營會的參 加者吳余華牧師和師母的營後心得和感想。

吳余華牧師:參加了營會後了解到,夫婦關係原來 是有很多實際可行的改進方法的。這在營會中有了豐富 的學習。還認識到與我一同生活了20多年的妻子,我竟 然對她很多的原生家庭背景和內心怨曲不了解。我沒想 到在營會中我會流淚!而且三天中流了比以往幾十年流 的淚還多。這些是愧疚和委屈的淚水,也有感恩的。流 淚之後,愧疚和委屈也都過去了。將來可以整裝上陣, 好好地事奉神,好好地愛妻子,愛家人。營會還給我們 提供了很好的方法,我們可以操練。所有的營會同工和 帶領夫婦都很認真,實在是太辛苦了,求神記念他們。

吳師母:三天兩夜的營會轉眼就結束了。在這個營 會的旅程中,我真正的經歷了神的帶領。在我們夫婦關 係上,學習到了以前我們日常處理夫婦問題的誤區和盲 點。也看到了我們以前在溝通上的不足。以下是我最深 刻的感受和得著:1. 理解對方的感受,而不是自己的感 受,要有同理心; 2. 理解了弟兄在心理與生理上與姐妹 的區別;3. 學習到多多地把愛的語言與行動表達出來, 常常地讚美和感謝對方。4. 學習謙卑,順服,尊重丈夫 為頭;5. 可以把我們在營會裡的得著與教會的弟兄姊妹 分享,讓更多的家庭蒙福得造就。

(此婚姻篇由「家庭更新協會」加拿大分會供稿。 該會將分別於2018年10月12日至14日舉辦國語恩愛夫 婦營和進深營(二級),地點在美國華盛頓州的Cedar Springs,每對加元\$680,有興趣參加者請盡早報名。 查詢詳情,請聯絡溫哥華辦公室(604)875-0203或瀏覽 家新網頁:www.cffc.ca下載報名表。)



感謝神恩在職場

(Susana,地產發展公司高 會計主任)



謝神,我從決志信耶穌至今已經十四年了,期間有很多機會事奉 祂。

回想信主當年,也是正當我要轉工 的時候,神很奇妙地安排我到溫哥華市 中心工作。我也向神祈禱:我願能在此 為祂作見證,求神賜給機會及帶領!在 這裡工作的最初幾年間有很大的掙扎, 曾有想離開的念頭,但沒有作出憑己意 的決擇。經禱告後腦海裡突然浮現箴言 三章5-6節:

「你要專心仰賴耶和華,不可倚靠 自己的聰明,在你一切所行的事上都要 認定祂,祂必指引你的路。」

不久後,在公司聚餐桌中與老闆 閒談。她除關心我們的工作狀況外,還 希望員工有適當的社交活動。當時我也 是本於老闆的熱誠,建議可於工餘時間 帶領跳排排舞。怎知剛說完,老闆又問 各同事誰有去教會?每個人都默不作 聲,當時我還不知道老闆是基督徒。但 本著不以福音為恥的意念,便表明自己 是基督徒。老闆不是經常在溫哥華,她 離溫前示意總裁批准我們在公司裡成立 團契。那一刻,我怎能不讚美神奇妙的

更奇妙的是神特意將一位剛移民 到此不久,與我就職公司有聯繫,又和 我同一教會的弟兄放在一起,讓我們合 力去成立公司團契。但如何成立團契, 對我這個剛信主不久的信徒真是有點困

難。幸好當時自己也是教會團契中的職 員,與短宣中心的一位資深姊妹屬同一 團契。我便毫不猶疑地致電短宣中心 諮詢她,不料"天職團契"的團長當時 剛好在短宣中心,給我很好的建議和鼓 勵。就這樣在神巧妙的安排下,不單公 司的團契成立了,更可與短宣中心合作 在溫哥華市中心舉辦不同類形的職場佈 道會。

在開始的五年裡,團契活動多以廣 東話為主。鑑於大多數在市中心工作的 人仕多以英語溝通,因此我們也轉向以 英文為主要語言,希望藉此能發展更大 的禾場,讓從世界各地移民到加拿大的 族羣,都可以藉職場福音佈道認識主耶 穌,繼而將福音帶回自己的族羣與國家 中。

神又奇妙地適時安排一位對職塲事 工很有承擔的傳道人(Cindy Shum)從 安省來到溫哥華,以她流利的英語及中 文服事這個群體。傳道人Sam Lam更以 Alpha course的形式,幫助職場弟兄姊 妹從聖經教導中學習如何在職塲彰顯基 督。願神大大祝福職場事工,讓福音藉 此事工得以傳到地極!

在職場與教會的事奉中,我每時每 刻都感到神的帶領與同工,並賜下豐富 的供應。Heisa"Living God",祂是 昔在今在永在的神!祂的話安定在天, 永不動搖。願一切榮耀頌讚歸於三位一 體的永活真神,阿們!



